

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER



Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70c

Vol. 105, No. 8

AMERIŠKA DOMOVINA, FEBRUARY 20, 2003

Iraq Tried Contact with Slovenia

After the U.S. State Secretary Colin Powell revealed in his recent address to the United Nations Security Council that Slovenia's companies supposedly negotiated with Iraqi officials in 1999 and 2000 on the sale of magnetic materials, Slovenian companies producing magnets denied such allegations. However, Albert Erman, CEO of the company Magneti Ljubljana told the national TV Slovenija on Friday, Feb. 7 that Powell was right.

CEO of the Ljubljana-based Magneti, Albert Erman confirmed for TV Slovenija Powell's allegations that Iraq tried to establish contact with some companies in Slovenia to acquire parts which could be used in weapons' production.

According to TV Slovenija, the story developed throughout 1997, 1998, and 1999, when Iraq persistently but unsuccessfully tried to acquire technology for the production of what is known as "magnetic mirrors."

The company Magneti, a world-wide supplier of permanent metallic magnets, was ideal for such a venture as it was known for developing highly important parts for military rockets and mines during 1980's, together with the former Yugoslav Peoples' Army.

The company itself did not deal with the Iraqis,

Erman told TV Slovenija. The inquiry came from a Serbian export company, which had contacts in Iraq. It asked Magneti Ljubljana to tender for the construction of a small factory for producing magnets, Erman explained. "The information of the U.S. intelligence is probably correct," he said.

The tender was worth (US \$6 million) but it did not come through. "I must say that it is because we asked where the products would go. They said the products were not intended for the Serbian market and that we would get all the details when the investor makes a final decision. After that everything went quiet," Erman said.

A magnetic mirror is a part of all guided missiles and is the most sought material in the military industry. Magneti Ljubljana produced it as recently as 15 years ago. After the breakup of the former Yugoslavia, however, the company stopped cooperating with the military industry.

Asked by TV Slovenija whether the company would be capable of producing parts necessary for the production of nuclear weapons, Erman answered affirmatively.

Thanks to Philip Hrvatin for this news item.

Voinovich Helps Online Health

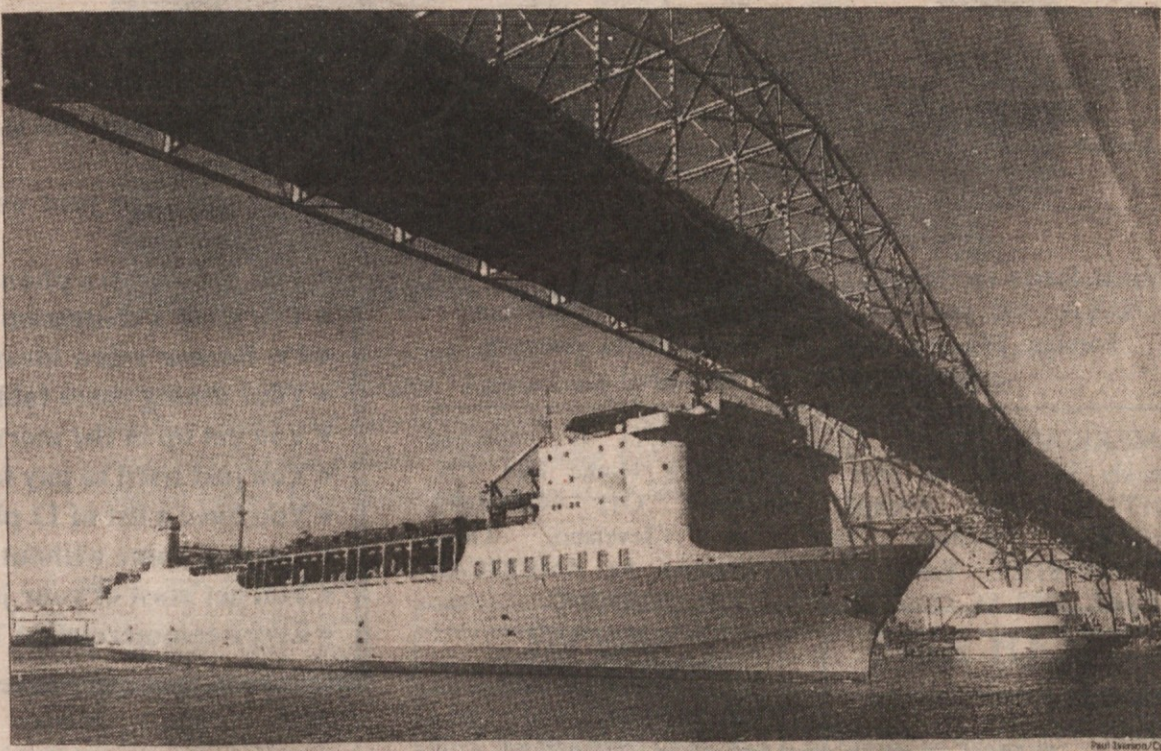
WASHINGTON — On Thursday U.S. Senator George V. Voinovich (R-OH) announced that \$250,000 in funding which he helped secure for Netwellness.org, the on-line health resource created and supported by the medical faculty at the University of Cincinnati, The Ohio State University, and Case Western Reserve University, took a major step closer to becoming a reality after the funding was approved by a joint House-Senate conference committee. After House and Senate approval, the bill goes to the President for signature.

"The Internet provides widespread, anytime access

to information. Using this tool to help people become more informed about their health can help people lead healthier lifestyles, make better decisions, and learn where to turn when they need more help," said Voinovich. "Ohio has been a leader in this area and I'm glad to continue to support this important health outreach with these funds."

Netwellness.org was created while Voinovich was governor with funding from the Ohio LINK program to connect academic libraries and the University of Cincinnati, together with funding from the National Telecommunications and Information Administration.

Loaded and on its way



The Cape Ray was among two Ready Reserve ships that on Monday left the Port of Corpus Christi loaded with military equipment.

CC Merchant Marine Help War Effort

by RUDY PIVIK

My wife, Marie, is always concerned about our grandchildren. So after she talked with them on the phone, she asked me if I would go to Corpus Christi, Texas to help them. Our son Frank lost his wife three years ago and has children ages 12, 14, and 18.

Three months ago Frank told me they were pulling ships out of bone yard to haul Army equipment to the Middle East. Since 1980 our government has had MARAD or Maritime Administration Ready Reserve Department, or fleet, meaning they have 20 ships stationed at Guam in the Pacific, and around 20 ships at the island of Diego Garcia, in Indian Ocean about 1,000 miles south of India they are supposed to be ready for any trouble spots anywhere in the world.

Frank spent three years in Guam and served two years in Diego Garcia. He has 26 years in the Merchant Marine and in November he got three calls to be captain on ships and he had to turn all jobs down. He is in charge of fireboat in the city of Corpus Christi, TX. It is an easy job but no benefits. He has his little company of marine survey and does work for longshoremen. He has my wife's Slovenian blood because he is a good worker.

Corpus Christi was supposed to get three ships to load and so far seven have come from Norfolk, Virginia. These ships are Navy ships and are contracted to

civilian shipping companies on long term contracts, but have Merchant Marine crews and officers.

On Sunday, February 2, Frank went to work with longshoremen at 8 p.m. I was with the children. At 5 a.m. on Monday he calls and says, "Dad do you want to work on the docks." I said yes and he said get dressed, I will pick you up at 6 a.m.

We went to a restaurant. I met Louie, the boss, and afterwards I paid for breakfast. At 7 a.m., we and Louie, the boss, were at the docks ready for work. I was put on a crew with six other men. From 6:15 to noon, 12 big trucks with flat bed trailers drove to the unloading area.

First, we had to unshackle the tie down chains on the truck. The two experienced drivers would back the humvees and hooked small Army trailer off the truck to the ground. I and another would drive the Humvees to big open field about ¼ mile away and walk back for the next trip.

Humvees took the place of Army Jeeps. It is bigger and wider, and has no key, just a switch to start the engine.

Lunch was from noon to 1, then from 1 to 6 p.m. we only had about 5 trucks come in. While waiting for each load I would walk around to see where all this came from. Most came from Ft. Hood, TX, where I got discharged in 1952. Other trucks were from Fort Sill, OK, Fort Carson CO, Fort Campbell, KY, four big

trucks were from Green Tree Trucking in Pittsburgh, PA.

It was a beautiful warm day; I was happy as could be. I would have loved to work more hours. There was another big field of half tracks and at the railroad tracks was where all tanks and heavy equipment were parked. In one area I counted 34 gasoline tank trailers.

This all brought back my Army days. I did not have the nice duty that Ray Mlakar and Rudy Flis write about, but the Army experience I had will stay with me forever.

50 years later I wonder what happened to some of my buddies. I still hear from a couple.

After supper that night at 8 p.m. I was going to rest a little. I woke up the next morning at 8 a.m. I slept like a little bear and I really felt good all that day. So if you cannot sleep at night, do not take a sleeping pill, do a lot of work.

Two days later I told Frank I want to go back on the docks to work. He checked for me, but I do not carry my S/S card in my wallet. I have my driver's license with S/S #, I have Medicare S/S#, but you need the regular S/S card. Story is told that five men worked on the docks by names of Rodriguez and all had the same S/S number. It took two months to catch that. Most of all shipping in the last two conflicts went out of New Orleans here in the Gulf, but our President is

(Continued on page 2)

AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade: \$45 letno (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$165 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency
Foreign: \$45 per year U.S. or equivalent currency
Slovenia: \$165 per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 8 February 20, 2003

REFLECTIONS BY RUDY

A Happy Valentine's Day

by RUDY FLIS

This year we had a fine Valentine's Day in our home. As always, I received a great Valentine card from the gal in my life, Therese. These cards are special to me as they express what I experience each day I am with her. It is the good life.

Chocolate covered strawberries were my gift to Therese on Valentine's Day, with a special note attached. She opened the box and both of us enjoyed the candy. How sweet it was. How good it tasted. How easy to keep on eating them.

Then Therese remembered her doctor's appointment on Monday. She isn't diabetic, but she did not wish her sugar to be in high gear for her visit.

It was nice of me to present chocolate strawberries to my wife, Therese for Valentine's Day, but I think my true feelings for her really shine when I ate most of the chocolate covered strawberries so they would not affect Therese's health adversely. With complete disregard for my own health, I consumed most of the sweet candy and eliminated any temptation for Therese to wreck her health and ruin her visit to the doctor. I would not do this for just anybody. And I don't like to brag, but I do believe I am a sweeter guy for what I did.

Next year Therese will have her doctor's appointment scheduled for the month of March, long after her birthday celebration and Valentine's Day. Darn it.

Merchant Marines Help War Effort

(Continued from page 1)

from Texas, and Texas ports are very busy now. So if we want Ohio to become important, we have to get Senator Voinovich or Congressman Kucinich to be President.

Back in the summer of 1952, while I was stationed at Fort Hood, TX, one week my M4 tank and I had to go to North Fort Hood where Texas National Guard had yearly exercises. I lived with them and out of 120 men on the roster, there were about 50 of them with German, Polish, or Bohemian names.

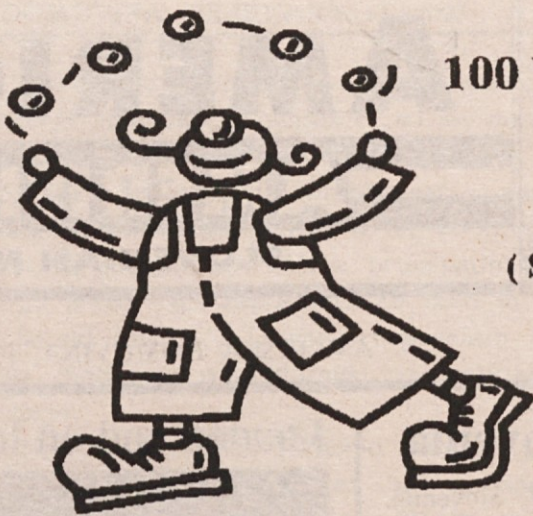
They came to Texas 100 years ago. My nephew Steve Yurchick (Croatian) lives in Rosenberg, TX. The cemetery entrance has big iron arch all written in German.

Not to hurt the feelings of some ladies, but I always say to Frank: You are still young, find yourself a wife. His answer: No lady in her right mind will marry a man with three children.

Read this twice: The captain and Chief Mates wages for these types of ships are \$15,000 to \$18,000 a month.

To all the grandmas all over the world: -- You are the greatest.

Adios.



100 WORDS MORE OR LESS by John Mercina

LIFE IN 2003

(Sent by a reader, author unknown)

- Your reason for not staying in touch with family is because they do not have e- mail.
- You pull up in your own driveway and use your cell phone to find out if anyone is home.
- You get an extra phone line so you can get phone calls.
- You go to a confession at St. Vitus via e-mail
- Fr. Boznar's new ideas – you heard it here first
- Your dining room table is now your first filing cabinet
- You get up in the morning and go online before getting your coffee
- You just tried to pay for your gasoline with a debit card
- You have a list of 12 phone numbers to reach your close family.
- Leaving home without your cell phone causes an anxiety attack.
- You get most of your jokes via e-mail instead of in person.
- Every commercial on TV has a website on the bottom of the screen.

Slovenia Strives to End Nuclear Dispute with Croatia

ZAGREB – The dispute between Croatia and Slovenia about the Krsko nuclear power plant has been going on for five years. But it seems there are finally steps taken to bring it to an end.

The steps are made by the Slovenian Prime Minister Anton Rop and its Environment Minister Janez Kopac, who believe the best solution is to ratify the agreement in the National Assembly and to start new negotiations on the purchase of the Croatian stake in the plant. However, they are totally opposing international arbitration and

expropriation in line with the Energy Charter Treaty blaming it as "very lengthy, complicated and expensive."

Both the Energy Charter Treaty and the Krsko nuclear plant agreement clearly state that the expropriation of a foreign investor is possible for the national or public interest, but for a fair compensation. Taken into account that the Croatians were expropriated, the process should continue through arbitration, for deciding on a fair price, which most probably can be established by foreign experts as arbi-

trators.

In 1998, the Slovenian government stopped the supply of electricity to Croatia in the national interest, as the Krsko nuclear plant had not received the payment for electricity it sent to Croatia, whose outstanding debts stood at 2.4 bn tolars (about USAD \$11.3 million). If the contribution for decommissioning would be added, Croatia's debts would raise to 3.3 billion tolars (USD \$15.5 million).

Kissing don't last: cookery do!
--George Meredith



St. Vitus Village

6114 Lausche Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Are you ready to enjoy your retirement? Well then, St. Vitus Village may be the place for you. The village is a pleasant, relaxing environment with a large, beautifully landscaped courtyard. The village apartments are complete with appliances, including a washer and dryer. The facility has surveillance cameras, secured parking, fire protection, 24 hour emergency monitoring, cable TV and much much more. Feel free to contact Rudy Sterk at (216) 361-0300 with any question on how you or a family member can become a resident in our very special community.

Life in the Refugee Camps

by ANTON ZAKELJ
translated and edited
by JOHN ZAKELJ

Sunday, July 28, 1946

Rev. Roman Malavašič is conducting religious training for the young men. He wants me to talk to them about development of will power.

This afternoon, I went swimming in the Mura river.

Marjan Kocmur arrived from Celovec with pictures he took in our camp last month.

Monday, July 29, 1946

We received more orders for bobbin lace. At least we have thread to make lace. Ten women are working full time and earning 5 - 10 Shillings a day!

My sister Mici was the first to begin making lace in our camp. I went to stores and other places in the city nearby and sold what she made. Soon we had orders for more than Mici could make herself. There are a number of women and girls in our camp who are skilled lacemakers, so I asked them to help us fill our orders. (Later we had up to 35 women making lace). I often draw new designs myself so we can offer a greater variety of products. I take care of the accounting and procurement of raw materials. I try to divide our income fairly, with my own pay being the same as our average lacemakers.

Tuesday, July 30, 1946

This afternoon, I went to the neighboring village of Fohnsdorf by bicycle to deliver an order of bobbin lace

to a bakery. In exchange, they gave me 6 loaves of bread.

Wednesday, July 31, 1946

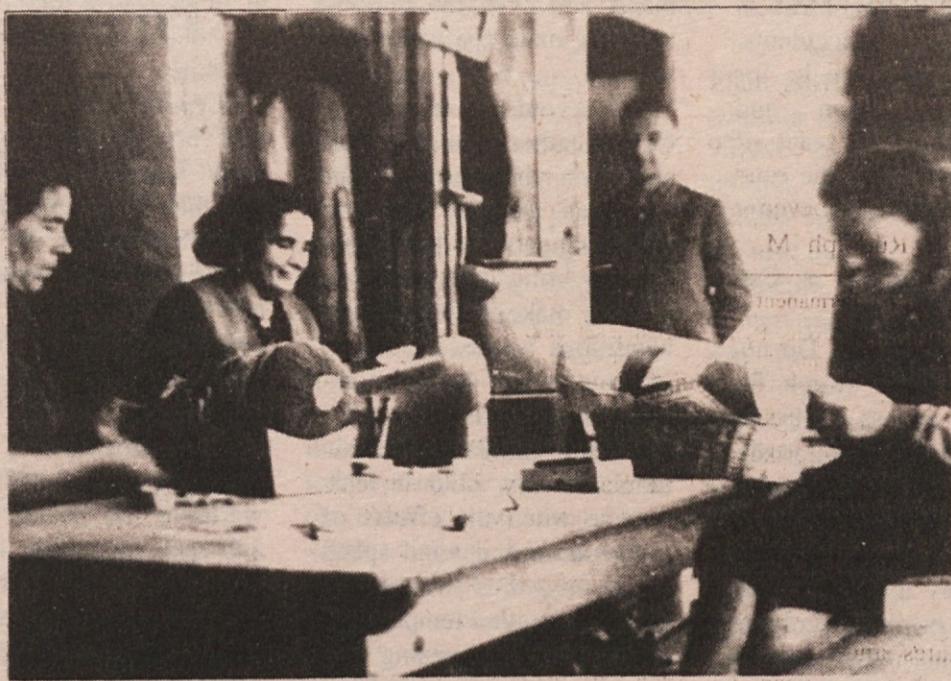
We have so many orders for bobbin lace now that we don't have enough skilled lace-makers to fill all the orders.

Our lace making business is helping the refugees gain respect in the local community. People are beginning to see us as hard-working, honest, and skilled. In case we can never return home, or if we cannot find a home elsewhere in the world, this will help us if we need to settle here in Austria.

I've been selling our lace at very low prices. Prices for most things in Austria are controlled by the government. I took our price list to the local government office, where they reviewed it and said, "You are free to charge whatever you want for bobbin lace. We consider lace to be a luxury and not under government control."

When we were in Slovenia, I always thought that our trades-people were not as skilled as the Germans and Austrians. Now I see that the Austrians may be centuries ahead of us in heavy industrial manufacturing, but they are far behind us in their trades-work. The local Austrians are impressed by the quality of the items produced by our lace-makers, shoemakers, carpenters, wheelwrights, metalworkers and painters.

Thursday, August 1, 1946



The income we received from the sale of bobbin lace made life in the refugee camps much more bearable. I drew many of the designs, the women made the lace, and I took care of the sales, accounting and procurement of raw materials. In this picture, I am watching 3 of our lacemakers: (from left) Marija Lazar, Mici Eržnožnik and my sister Mici Žakelj.

I wrote my first letters from camp to my mother and Cilka's mother, and told them that we will soon be married. I asked Cilka's mother for her blessing. I know that she worried about Cilka living with me without being married. I told Cilka's mother that Cilka is still the same as she was when we first started seeing each other.

Friday, August 2, 1946

I asked Mr. Sesek if I could have my own office for my work arranging employment for refugees in our camp. He promised I would get one. (But I never did get my own office.)

(To Be Continued)

EU Must Respect All Members

Slovenian Foreign Minister Dimitrij Rupel, who is Slovenia's government representative at the Convention on the future of Europe, said it is of key importance that the enlarged European Union respect equality among its members. Speaking at the Slovenian forum on the future of Europe, he called for a stronger European Commission, which should preserve the principle "One state - one commissioner" in the next term at least.

The Foreign Minister also stressed that Slovenia does not favor the French-German proposal for a long-term presidency of the European Council.

According to Rupel, Slovenia does not support the idea of a strong president of the European Council because that would mean setting up a new institution, which would eliminate the current institutional balance and do away with the six-month rotating presidency. The system of rotating presi-

dency is supported by the EU acceding country, because Slovenia sees a double advantage in it: adequate representation and equality of all members and identification of citizens from every member state with the EU.

MP Miha Brejc, substitute member in the Convention for MP Alojz Peterle, suggested a five-year rotating presidency of the Union. At the beginning of every five-year period the presiding countries would draft a presidency action plan, which would ensure continuity, explained Brejc.

The debate was also attended by Austrian government representative in the convention Hannes Farnleitner, who said a six-month rotation presidency in the EU does not hurt efficiency, but on the contrary brings a member state closer to the Union.

Thanks to Philip Hrvatin for this news item.

Outback Steak Dinner

Outback Steak Dinner will be held in St. Mary's (Collinwood) school cafeteria on Saturday, Feb. 22 at 6 p.m. The crew from Outback Restaurant will prepare a delicious dinner for you.

Donation is \$15.00 for adults and \$10.00 for children. You can be sure no one will go home hungry!

Bishop Uran holds Lenten Renewal

Bishop Alojz Uran, Auxiliary Bishop of the Diocese of Ljubljana, will conduct a St. Mary's (Collinwood) Parish Lenten Renewal, beginning the week of March 23rd.

Spread the word to Slovenian-speaking readers and friends, especially those who are not members of the parish community.

All are welcome!

For Rent

E. 200 & Neff

Large one bedroom apt. New appliances and carpet. No pets. \$450 a month.

440-951-3087

FOR RENT

2 Bedrooms. Double House. Up. 20426 Lake Shore Blvd.

Call 216-481-2419

Custom Designed & Personally Escorted Specialty Tours of Slovenia for 2003



Slovenian National Home Gostilna (Pub) Tour

Bob & Gerri Hopkins & Kathy Vogt
June 21 - July 5

Alpine Heritage Tour

July 28 - Aug 11

with Tony Klepec and Bronco Toter

Stan Modic and Tony Petkovsek
(Fairport Harbor Slovenian Home)

Highlights of Slovenia

September 3 - 10

Explore Your Roots w/the Slovenian Genealogy Society

"Roots & Vines of Genealogy"

Conference & Seminars in Slovenia
September 6 - 12

Slovenian Women's Union of America
77th Anniversary

Slovenia Heritage Tour

w/Bavaria and Austria September 13 - 27

Slovenia Highlights II

with Frankie Spetich

September 29 - October 11

Highlights of Slovenia

Guaranteed Departures

(6 nights): 5/19, 6/16, 7/21, 8/25, 9/15

Ljubljana/Postojna/Predjama/
Lipica/Novo Gorica/
Soca Valley/Bled/Bohinj

Slovenia in a Week

Guaranteed Departures

(6 nights): 5/24, 6/21,

7/26, 8/30, 9/20

Ljubljana/Mokrice, Olimlje,
Rogaska Slatina, Ptuj, Zrece,
Logar Valley, Bled, Kranjska
gora, Vrsic, Goriska Brda, Nova
Gorica, Skocjan caves, Piran,
Portoroz



Call for Your Brochure Today!



"Celebrating 80 Years in Travel, since 1923"



Kollander World Travel

971 E 185 St • Cleveland OH 44119

(800) 800-5981 • (216) 692-1000

www.kollander-travel.com

Coping with Hazards of Winter Driving

The leading cause of death during winter storms is transportation accidents. Preparing your vehicle for the winter season and knowing how to react if stranded or lost on the road are the keys to safe winter driving.

If Trapped in a Car During a Blizzard:

- Stay in the car. Do not leave the car to search for assistance unless help is visible within 100 yards. You may become disoriented and lost in blowing and drifting snow.
- Display a trouble sign. Hang a brightly colored cloth on the radio antenna and raise the hood.
- Occasionally run the engine to keep warm. Turn on the car's engine for about 10 minutes each hour. Run the heater when the car is running. Also, turn on the car's dome light when the car is running.
- Beware of carbon monoxide poisoning. Keep the exhaust pipe clear of snow, and open a downwind window slightly for ventilation.
- Watch for signs of frostbite and hypothermia.
- Do minor exercises to keep up circulation. Clap hands and move arms and legs occasionally. Try not to stay in one position too long. If more than one person is in the car, take turns sleeping.
- For warmth, huddle to

gether. Use newspapers, maps, and even the removable car mats for added insulation.

- Avoid overexertion. Cold weather puts an added strain on the heart. Unaccustomed exercise such as shoveling snow or pushing a car can bring on a heart attack or make other medical conditions worse. Be aware of symptoms of dehydration.

• Wind Chill:

"Wind Chill" is a calculation of how cold it feels outside when the effects of temperature and wind speed are combined. A strong wind combined with a temperature of just below freezing can have the same effect as a still air temperature about 35 degrees colder.

• Winter Storm Watches and Warnings:

A winter storm watch indicates that severe winter weather may affect your area. A winter storm warning indicates that severe winter weather conditions are definitely on the way.

- A blizzard warning means that large amounts of falling or blowing snow and sustained winds of at least 35 miles per hour are expected for several hours.

• Frostbite and Hypothermia:

Frostbite is a severe reaction to cold exposure that can permanently damage its victims. A loss of feeling and

a white or pale appearance in fingers, toes, or nose and ear lobes are symptoms of frostbite.

Hypothermia is a condition brought on when the body temperature drops to less than 90 degrees Fahrenheit. Symptoms of hypothermia include uncontrollable shivering, slow speech, memory lapses, frequent stumbling, drowsiness, and exhaustion.

- If frostbite of hypothermia is suspected, begin warming the person slowly and seek immediate medical assistance. Warm the person's trunk first. Use your own body heat to help. Arms and legs should be warmed last because stimulation of the limbs can drive cold blood toward the heart and lead to heart failure. Put person in dry clothing and wrap their entire body in a blanket.

- Never give a frostbite or hypothermia victim something with caffeine in it (like coffee or tea) or alcohol. Caffeine, a stimulant, can cause the heart to beat faster and hasten the effects the cold has on the body. Alcohol, a depressant, can slow the heart and also hasten the ill effects of cold body temperatures.

Thanks to St. Vitus Catholic War Veterans for this information.

It's nice to be important; but more important to be nice. --Sally Furlich



The Bled 'Pletna'

On June 15, a celebration took place at Bled to mark the 100th anniversary of the traditional Bled boat called *pletna*, considered one of the most famous symbols of this Slovenia tourist town.

The event was organized by the newly established boatman's association, Pletna Bled, and featured a procession with the launching and christening of two new *pletnas* and their trial run to Bled island in the company of the old boats.

On the island, the traditional carrying of the bride up the steps as part of the wedding ceremony was demonstrated and, in the end, the bell of wishes was rung for safe and happy sailing.

The Bled *pletna*, as it looks today, was made by Ksel, Tursc and Kasar in April and May 1902 in the small village of Mlino near Bled, which is the home of Bled Boating, as the shortest way to Bled island is from the village. However, Bled boating is much older since villagers from Mlino already used boats to transport supplies for the church and priest on the island in the times of early feudalism.

In 1902, Ksel, Tursc and Kasar constructed the modern *pletna* by rearranging an old boat similar to today's

flat-bottomed riverboats. The reconstruction was significant as the shape of the vessel was changed greatly. The boat was thus given today's shape: a pointed stem, a stressed, lifted stern, long benches, railing and a roof covered by cloth, which protects guests from rain or strong sun.

A hundred years ago, *pletnas* were built from six-meter-long larch boards whereas today, they are longer and made from eight-meter-long boards. Due to these changes, the safety of passengers during their trip to the island has improved greatly.

The name *pletna* probably originates from the German word *plettn*, which is an old Austrian and Bavarian name for a flat-bottomed boat.

What is interesting is that a variety of crafts came from the Bled boat company a hundred years ago and still sail on various Alpine lakes and rivers. They have different names: *ranca* on the Drava river, and *batan* on the Coast. *Pletn*, the Bled version of the boat that originated a century ago in Mlino only sails on Lake Bled and is truly a Bled vessel.

--Slovenia Weekly

Live only for today and you ruin tomorrow. --Bob Mills

Tony Petkousek's Polka Radio

America's Longest Running Daily Show Since 1961

2 Hours Daily 3-5 pm / Saturdays 12-2 pm

From Kollander World Travel, 971 East 185th St. • Cleveland and Harbortowne Point, Fairport Harbor



Simulcast in Lake County on Ch. 28, AT&T Broadband Cable and Worldwide on-line www.247polkaheaven.com
(216) 481-8669 or (216) 952-8669

"At the pulse of an ever busy polka and Slovenian Community"

Offering complete Community News daily and phone in Polka Opinion every Monday

Featuring:

ALICE KUJAR (Recipes and Traditions)
DUKE MARSIC (Strictly Slovenian News)
PATTY SLUGA (Women's Interviews)
ED OSTRY (Guest co-host)

Stimburys Accounting

Accounting & Income Tax Services

496 E. 200th St.

Euclid, OH 44119

(216) 404-0990

Fax (216) 404-0992

taxtime@en.com

<http://stimburysaccounting.com>
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service
Serving Individuals Corporations & Small Businesses.

IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.

27359 Tungsten Rd.

Euclid, OH 44132

216-731-9780

Tony's...



Old World Plaza

Barber Shop

Haircuts: \$6.00

664 E. 185th St.

- at Abbey Ave.

Cleveland

HOURS:

7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F

7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat.

We love the Slovenian people. We want more of them as our customers!

TAX TIME IS HERE

Come in or Call Us for an Appointment

Cleveland

Accounting Service

6218 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio 44103

881-5158

1-Stop Specials to Slovenia!

Cleveland ↔ London ↔ Ljubljana

Fly Continental NON-STOP to London and connect with Adria Airways for a flight straight to Ljubljana.

Winter Sale!

\$634 + tax

(travel by March 31)

ESCORTED, ALL-INCLUSIVE TOURS:

Slovenian National Home Gostilna Tour - June 21-July 5

Alp: Heritage Tour w/ Tony Klepec & Branco Toter - July 28-Aug 11

High: of Slovenia w/ Tony Petkovsek & Fairport Harbor - Sept 3-10

Slovenian Genealogy Society Conference & Seminars - Sept 6-12

Slovenian Women's Union Heritage Tour - Sept 13-27

Slovenia Highlights II w/Frankie Spetich - Sept 29 - Oct 11

Highlights of Slovenia - May 19, June 16, July 21, Aug 25, Sept 15
Slovenia in a Week - May 24; June 21; July 26; Aug 30; Sept 20



Kollander World Travel

(800) 800-5981 • (216) 692-1000

www.kollander-travel.com

The High School Car Pool

by JOE GLINSEK

"Car Pool" is really a misnomer, since it implies that I also had a car. What it really meant was that some of my friends had cars, and in the last couple years of high school, they were willing to give me a ride – sometimes one way, sometimes both. Between Al Pular and Ed Perpar, I managed to avoid quite a few streetcar-rides now that I was an 'upper-classman.' This term used at Cathedral Latin sounded very collegiate, and even made you feel just a bit 'upper.'

The high school surrounded an inner courtyard, which was used for a small parking lot. Most of the spaces were assigned to the few non-Marianist lay-teachers and coaches. However, a late-model black Buick caught our eye because it belonged to a student. I don't recall his name, but his appearance was unforgettable. Short and stout, his expensive suits were well-tailored navy blue with either pin or chalk stripes, and he looked older than most of the faculty. Usually lighting a cigar as he drove away after school, his 'five o'clock shadow' and dark swarthy complexion gave him the manner and appearance of characters on the 'Untouchables.'

He was a total 'loner' in school, but somehow rumors floated around that his father owned cigar factories in Florida which accounted for his show of wealth. We speculated otherwise of course, but that aside, it was unheard of for a student to be allowed parking privileges in the courtyard. Large donations to the school seemed the only possible explanation. We were only guessing, of course, and a mite jealous as well.

This was in sharp contrast with our car pool rides to school. We took our chances finding a spot on the side street off E. 107th that led toward the Navy Gym. The Navy had pretty much taken over "Case Tech" as it was commonly called. We always found a spot, but it was a long walk away from the school. 'Whitey' Koporc was a neighborhood friend, and we traveled to school together either by car pool or streetcar. He was now a senior and I became his 'keeper.' It fell upon me to nag him every morning to get us to school on time. When we got a ride with Al Pular in his 1931 rumble seat Ford, he had already

picked up a friend in the front seat, so Whitey and I had to ride in the rumble-seat. It was fun and comfortable in nice weather, but in spite of the ponchos kept in the car, we were a little damp on a few rotten days when we should have taken the bus and streetcar instead.

Al was also a real joker and loved to horse around. There was a street off Elk Avenue on the way home that had a really big hump. He always speeded up to hit this bump hard and fast, and then laughed like crazy. We bashed our knees on the lip of the rumble seat openings, which was all that kept us from bouncing clear out of the seat. We learned to be ready and braced for this little trick, for he never tired of it. The route home took us past this spot on the way to what was then called Rockefeller Blvd. It led to Lake Shore Boulevard through Bratenahl, and down East 140th to Saranac and home. This route was a gorgeous tree-lined park setting, and on a nice spring or fall day it was a pleasure to view from an open rumble seat.

Another nutty incident comes to mind about Al and his Ford. We were coming home from the Charity football game at Cleveland Stadium on a cold snowy day in late November. Traffic leaving the stadium parking lot toward the Shoreway was heavy and moving slowly. Once we were on the street, it was bumper to bumper several lanes wide, but Al had an opportunity to pull into another lane and pass a friend he had been following.

Not content to just pass he opened his window, blew the horn and hollered, "Suck it up, Jim!" Just at that instant, the traffic in our lane had come to a halt; all but us. We stopped very suddenly, right against someone's real bumper. No rumble seat today, we were all three jammed in the front seat. Both Whitey and I banged the ceiling pretty hard, but no one was hurt. Al knew the guy we'd hit, so the lucky fool got away with his crazy stunt. He had his brakes in full lock when we hit, or things could have been a lot worse.

Years later, I met Al Pular at a local yacht club where friends of ours had a sailboat. He'd become a sailing buff and we met a couple of times for a meal, a few drinks, and many laughs.

In my senior year, Whitey had already graduated and I became friendly with Ed

Perpar, a classmate who drove me to or from school quite often. He lived across the bridge and picked me up in his green 1936 Plymouth sedan, taking the same Bratenahl route to school. It was like a 'limo' compared to riding in a rumble seat, and I didn't have to worry about the rain.

Ed was a tall, skinny blond and totally different from Al – phlegmatic would be a good description. Also, he smoked more than I did, which was no small feat. We lost track of each other after high school, but apparently he never quit smoking. I read of his passing in our Alumni News – he was quite young.

Innerbelt Study Meeting

The next Cleveland Innerbelt Study Public Meeting sponsored by the Ohio Department of Transportation will be held on Wednesday, March 5 from 5:30 p.m. to 8:30 p.m. with presentation at 6:30 p.m. at the Slovenian National Home, 6409 St. Clair Avenue.

The Ohio Department of Transportation (ODOT) is preparing a plan to reconstruct the Innerbelt Freeway through downtown Cleveland.

Everyone is urged to attend this important gathering regarding Cleveland's transportation future.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will sponsor a krofe and noodle sale on Saturday, March 1 in the auditorium social room.

The Tax

Ever notice that when you put the two words "The" and "IRS" together it spells "Theirs?"

--Henry Stalzer

Slovenians: A Class Fact

For the best sounds of Slovenia



Listen to
THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPN Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

for Requests call
Tony Ovsenik
440-944-2538

Newspapers serve need, publisher tells conference

COLUMBUS, OH – Newspapers will survive the age of the Internet, just as they outlived predictions of their demise brought on by radio and TV, the president and publisher of the Cleveland Plain Dealer said in a speech last Thursday to the Ohio Newspaper Association.

While the Internet has unlocked "vast treasures" of information for the world, it can't match newspapers' in-depth coverage and analysis, Alex Machaskee said in a keynote address at the ONA's annual conference.

"There are many who would argue that the Internet will be the death of newspapers as we know them," he said. "Let me remind you that people said the same thing about radio and television. Yet here we are, alive and well."

Newspapers provide a permanence that people still rely on in the digital age, Machaskee said.

He cited the example of Sept. 11 coverage. While people were glued to television sets all day, they still turned to newspapers for comprehensive coverage and context the next day, Machaskee said.

On September 12, 2001, Plain Dealer newsstand and vending machine sales were 95,000 copies higher than normal, he said. They were 72,000 higher than normal the next day.

People have also turned to newspapers in the same way for information about the Columbia shuttle disaster, Machaskee said.

On a lighter note, he said that after Ohio State University's national football championship victory in the Fiesta Bowl, Ohioans "bought large quantities of our newspaper to preserve the memory."

"The news content that we offer to our readers is becoming increasingly more valuable as our world continues to evolve," Machaskee said. "As our nation braces for war, it is more important than ever for our citizens to receive comprehensive information on a daily basis about the events unfolding in the world."

The Columbus-based Ohio Newspaper Association represents 85 daily and 85 weekly newspapers.

--Andrew Welsh-Huggins
Associated Press

If you cannot get rid of the family skeleton, you may as well make it dance.

--George Bernard Shaw



8396 Mentor Ave
Mentor, Oh 44060
Office: 440-951-2123
Fax: 440-255-4290

1 Realty One
www.realtyone.com

"The Lucas Team"
Roger Lucas v.m. 440-974-7207
Donna Lucas v.m. 440-974-7217
email: r.lucas@realtyone.com
d.lucas@realtyone.com

Travelers Welcome



If you want hassle free travel--
allow our experienced travel agents
to do all the hard work for you!

EUCLID TRAVEL

22078 Lakeshore Blvd., Euclid, Ohio 44123
1-216-261-1050, travel@euclidtravel.com

6 Mlakar Travels Down Memory Lane

by RAY MLAKAR

Well, Ray is back and still not in the best of health. When the flue bug bites, it doesn't let go until it is ready.

Before I get back to the regular column, I wish to express my sympathy to the Sesek family on the loss of their mother. Sympathy also to Zinna's sister Donna Ohman and her brother. Guess none of us realize what it is to lose a mother, a dear sister until we are faced with it ourselves. Zinna was a great mom, sister, friend and member of Lodge 257 for well over 60 years.

Looking back, it was Zinna who took over my position as the recording secretary of Lodge 257 many years back and did a fine job. She, too was a great help to the lodge in their functions as well as to the West Park National Home because Zinna was always there to help making potica. As I look back, both Zinna and her brothers and sister Donna were close to their parents when they had the farm on West 130th. Even I made it a point to go there to get fresh farm eggs.

The one year I recall was when our Lodge 257 received their permission and held a private lodge picnic there for members only. Although it was actually located in the Parma area, they had enough land where we could really have a picnic. You did not have to go far to see their horses, cows, pigs and chickens.

And so, in closing, our thoughts are of Zinna. The Sesek Family can be assured that she will always be remembered fondly. She raised a fine family and can be proud of them all.

Well, time for a joke. Only one joke for I don't want the computer to tell me again this week that it ran out of "Monitor Space." A five year-old reported to his parents what he learned in Sunday School. He told the story of Adam and Eve and how Eve was created from one of Adam's ribs. A few days later he told his mom, "My side hurts. I think I am having a wife."

Well, let's get back to Ft. Dix. If you recall from the last article, my Mom, Sister Irene, and myself were driving my newly acquired Chevy Impala back to Ft. Dix. Afraid winter had not left yet, and I was driving down a steep hill; I mean steep and could see and feel that the brakes were doing nothing, but getting me into further trouble. Lord, if I ever needed you, I need you now; but guess God was

busy that day and we just slid down the hill and boom, bang, boom, right into an oncoming car coming from the opposite direction.

WHAT AM I GOING TO DO? What is Pa gonna say? Will I make it back to Ft. Dix before my leave time is up? What can I say, never ever give up on God for in the end, he will come through.

We all piled out of the car, weeping in a valley of tears. The guy we hit was the Saint sent from God himself. And when you have a saint on your side, you have nothing to fear. He saw I was a soldier for I was in uniform and he said, "Don't fret folks, with these conditions on the road, accidents like this just happen."

I said this is my first car, my dad will kill me, my insurance agent will never talk to the Mlakar's again. "Have no fear," he said, "No one has to know. Here is my card, my name and my insurance, just go ahead and get the car fixed, give the repair shop the name of my insurance company and all will be taken care of."

We then proceeded to force out the fenders from rubbing against the tires in both cars and soon we were on our way. We found a Chevey dealer, explained what the situation was and who the repair damage claim

was to be sent to. Fine he said, the car should be ready in three days. I said fine, my sister will drive me to Ft. Dix which was just some six miles up the road from Mount Holly where they will be staying. God I owe you big time.

The car got fixed and it looked like the day dad bought it and fortunately we all swore into secrecy that dad nor the Slovenian insurance agent ever found out about the accident.

My mom and sister stayed in this very small hotel in Mount Holly for the duration of the "fix up" and then I drove them to Trenton, New Jersey for the train ride home which was a lot safer than the ride by car going to New Jersey. In case I forget, remind me God from time to time that I owe you one and to my readers I can only say remember there is ONE that you can count on, you can always get "On Line" with God; it is not like trying to get on line with a computer which is often difficult. So until next week, may the Good Lord Bless and watch over all of you as he has watched over me. Special message to God... Lord if you see Dr. Cortner up there, he always made house calls, tell him I need something now for my cold for I have no voice at all.

Attention West Side Residents



KWICK-N-CLEAN
DRY CLEANERS & LAUNDRY

ALTERATIONS

SAAD SIBAI
226-3730

BULK LOAD PROFESSIONAL DRY CLEANING · SHIRT SERVICE ON PREMISES
15019 MADISON AVENUE · LAKEWOOD, OHIO 44107

NATIONAL ATLAS OF SLOVENIA

"It is indeed impressive when a country that is smaller than Lake Ontario and has about two million people - fewer than many U.S. cities - can put out a national atlas as well presented as this one."

The Library Journal, June, 2002

This is a great reference book for students of all ages and a captivating portrait of Slovenia to share with friends or give as a gift. It was produced by a team of geographers, historians and social scientists to commemorate the 10th anniversary of Slovenia's independence. The atlas has 106 maps, including historic drawings of Slovenian towns and regions, 76 color photographs and 24 tables and graphs in its nearly two hundred pages. Cloth-bound edition - \$75.00 (ISBN - 961-209-213-3); also available in Slovenian.



This book is imported by **Books of Slovenia**, a division of **Delphi Associates**. To order, please send a check or purchase order to Delphi Associates at 453 Rialto Avenue, Venice, CA 90291. Or order on-line at www.BooksOfSlovenia.com. All major credit cards accepted. Prices include shipping and handling. For information or a catalogue call (310) 392-1843 or email BooksOfSlovenia@attbi.com.

Coming Events

Friday, Feb. 21

Slovenian National Home Co., 3563 E. 80th, Cleveland, Pork, Sauerkraut, Potato Dumpling Dinner. \$9. Serving 5 - 7 p.m. Music 6:30 - 9:30 by Frank Moravcik.

Sunday, Feb. 23

St. Vitus Slovenian Language School hosts Annual Benefit Dinner from 11 a.m. to 1 p.m. in the parish auditorium.

Friday, March 7

Slovenian National Home Co., 3563 E. 80th, Cleveland, Fish Fry - Walleye or Shrimp or Pierogi or Mac & Cheese \$8, serving 5 - 7 p.m.

Saturday, March 15

Slovenian Man and Woman of the Year Banquet at SNH, St. Clair. Tickets \$22.

Friday, March 21

Slovenian National Home Co., 3563 E. 80th, Cleveland, Fish Fry - Walleye or Shrimp or Pierogi or Mac & Cheese \$8, serving 5 - 7 p.m.

Friday, March 28

Slovenian National Home Co., 3563 E. 80th, Cleveland, Fish Fry - Walleye or Shrimp or Pierogi or Mac & Cheese \$8, serving 5 - 7 p.m. Music 6:30 - 9:30 p.m. by Wayne and Joe.

Sunday, March 23

St. Mary's (Holmes Ave.) Slovenian School breakfast 9 a.m. to 12 noon.

Sunday, April 6

Super Button Box Bash XXI at Slovenian Society Home, both halls featuring 15 button accordion bands.

Sunday, April 6

Drama Club LILJA presents a comedy "The Wicked Widow" at Slovenian Home on Holmes Ave., beginning at 3:30 in the afternoon. Everybody welcome!

Sunday, April 13

St. Mary's (Holmes Ave.) Palm Sunday 9:45 a.m. blessing of butare and procession. 10 a.m. Mass.

Sunday, April 13

Annual benefit dinner for Seniors Program at St. Vitus Auditorium sponsored by Holy Name Society, KSKJ

Lodge No. 25, and Altar Society.

Tuesday, April 22

St. Vitus Catholic War Veterans Dinner (Reverse raffle). Tickets \$40.00. \$2,500 total cash prizes. Contact Rich Mott at (216) 531-4556.

Sunday, May 4

Holmes Ave. Pensioners Club annual dinner dance, Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Dinner 2 p.m., dancing to Ray Polantz 3 to 7 p.m. All Welcome! Tickets call 216 531-2088 or 440 943-3784 before April 26.

Sunday, May 11

Slovenian National Home Co., 3563 E. 80 St., Cleveland, Annual Mother's Day Breakfast Brunch. \$7. Serving 9 a.m. - 12 noon.

Sunday, June 8

St. Mary's (Collinwood) Slovenian School picnic at Slovenska Pristava, 12:30 Mass followed by dinner.

Wednesday, July 9

Holmes Ave. Pensioners Club Annual Picnic at VFW Post 4358 on White Rd. between Bishop & Rockefeller Rds., noon to 6 p.m. All welcome. Free admission. Music by Fred Ziwich 2:30 - 4:30. Info call 440 943-3784.

Sunday, July 13

Ohio Federation of KSKJ Lodges Picnic at Slovenska Pristava.

Wednesday, Aug. 13

Fed. of American Slovenian Senior Citizens Annual Picnic at SNPJ Farm on Heath Rd., Kirtland, OH. Dinner 1 p.m. Dancing to Frank Moravcik 2:30 - 5:30 p.m. For tickets see club members or call 216 481-0163 or 440-943-3784 before Aug. 5.

Sat., Sun., Sept. 13, 14

Annual Bishop Baraga Days in Indianapolis.

Sunday, Sept. 21

St. Vitus Altar Society annual dinner.

Sunday, Nov. 9

Slovenian Junior Chorus Fall Concert, Slovenian Society Home, Euclid, OH.

A gentleman is the one who never hurts anyone's feelings unintentionally.
--Oscar Wilde

Drive in - or Walk In

BRONKO'S

Drive-in Beverage

510 E. 200 St. - DMH Corp.

Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported and Domestic Beer and Wine

Soft Drinks - Milk - Ice - Snacks

Imported Slovenian Wines & Water

We have all Ohio Lottery Games

Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.

Sunday (no wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Owner - David Heuer

Death Notices

FRANCES M. OPASKAR

Frances M. Opaskar (nee Centa), beloved wife of the late Dr. Vincent A.; loving mother of Frances M. Burrows (husband, Thomas, deceased), Jeannette M. Chechile (husband, Richard), Vincent C. (wife, Kathleen A.), Helen T. Hincman (husband, Philip S.), and Joseph E. (wife, Catherine M.); dearest grandmother of 13 and great-grandmother of two; cherished daughter of the late Karl and Frances (nee Turk); sister of Olga M. Horvath (husband, Louis), Emil J. (wife, Maryann) and Ernest R. Centa (wife, Lillian), and the late Dr. Charles J. Centa (wife, Lillian).

Family suggests contributions be made in Frances' memory to the Alzheimer's Assn., 12200 Fairhill Rd., Cleveland, OH 44120.

Mass of Christian Burial Tuesday, Feb. 18, 2003 at Gesu Church at 10 a.m. Interment Calvary Cemetery.

JOHN KUJAR

John "Cookie" Kuhar, 84, passed away in Euclid Hospital on Tuesday, Feb. 11, 2003.

John was the husband of Julie (Zdesar); father of Joe (Barbara) Stevens and Marilyn Renick; grandfather of John Robert; brother of William and Mary Bedford (deceased), and Anne Herman (deceased).

Mr. Kuhar was a U.S. Navy Veteran of World War II.

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Friday, Feb. 14 2-4 and 6-8 p.m., where services were held Saturday, at 8:45 a.m. and at St. William church at 9:30 a.m. Interment in All Souls Cemetery.

Donations to a charity of your choice.



CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.

481-2237

"Serving the Slovenian Community."

Remembering Frances Opaskar

Before she could qualify for a teaching contract with the Cleveland Public Schools, young Frances Centa had to answer her principal's inquiry about whether she had any plans to marry. Saying no was easy then, for she had not yet met Dr. Vincent Opaskar, the popular dentist in the Slovenian community where she grew up.

When they married in 1941, she could no longer keep her teaching position at Central High School, where she had taught French and Latin since 1936.

Together the Opaskars raised five children, all of whom attained a Masters Degree education: Frances Mary of South Euclid, occupational nurse; Jeanne Chechile of Medford, Mass., teacher-musician; Vincent of Chagrin Falls, chemist; Helen Hincman, Wakefield, Mass., environmental biologist; and Joseph of Wiloughby Hills, engineer. There are 13 grandchildren and two great-grandchildren.

Until the time of Dr. Opaskar's death in 1992, the couple traveled extensively

and shared travel mementos with their family.

Her love of language led Frances to return to the classroom after her family was raised. She taught again for the Cleveland Public Schools in part-time classes for adults in English as a second language. When she retired again, she joined a French conversation group for senior citizens and would sometimes volunteer to substitute when the teacher was absent.

Frances was born in Cleveland on September 2, 1913. She was the oldest of five children of Karl and Frances Centa, Slovenian immigrants. Two brothers, twin attorneys Emil and Ernest Centa, and a sister, Olga Horvath, survive. One brother, Dr. Charles Centa, is deceased.

Frances was a graduate of East High School and Ursuline College and did graduate work at Western Reserve University.

She and her husband were long-time members of Gesu Church in University Heights.

A thing of beauty is a joy forever;

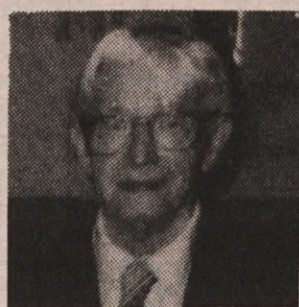
Its loveliness increases; it will never

Pass into nothingness.

--John Keats

Love never dies as long as there is someone who remembers.

In Loving Memory of



Joseph M. Ambrosic

3rd Anniversary

Feb. 27, 1910 - Feb. 25, 2000

May God in His infinite mercy keep you in His loving care, grant you peace and happiness, this is our daily prayer.

Sadly missed and dearly loved by
Family and Friends

In Loving Memory Of Our Father



Peter Sterk

on the 10th Anniversary of his death
He died Feb. 21, 1993.

You were always there for us, your nine children, with help and love and support.

Your strong faith in God and the Church and prayer showed us an example of how to live.

Sadly missed by daughters and sons

Barbara

Peter

John

Maria

Joseph

Rudolph

Lawrence

Theresa

Raymond.

Croatia Prime Minister Condemns Use of Nazism

Croatia's prime minister has angrily condemned the use of Nazi slogans and salutes at a reception in the capital, Zagreb, for the national handball team.

Prime Minister Ivica Racan warned such behavior "could not be tolerated in Croatia."

Dozens of people in the crowd gave the salute - allegedly after nationalist folk singer Marko Perkovic Thompson shouted a slogan used by Croatian Nazis in World War II.

Last month Croatian skier Ivica Kostelic had to apologize for remarks interpreted by some as pro-Nazi.

Tens of thousands had gathered in Zagreb on Monday to celebrate the victory of the Croatian handball team over Germany in the

world championship on Sunday.

"Fascist salutes are unacceptable everywhere in the civilized and democratic world, and such scenes... tarnish the victory of our handball players and shaming us in the eyes of Europe," Mr. Racan said. "Croatia has long ago broken with its Nazi past."

The media have mostly condemned the salutes, but an association of veterans defended the singer's words as a "traditional Croatian salute."

Last month skier Ivica Kostelic apologized for comparing his state of mind before a race to that of a German soldier in 1941.

Thanks to Philip Hrvatin for this news.

Slovenian School Dinner

The St. Vitus Slovenian Language School Annual Benefit Dinner of Pork Roast or Chicken is being held Sunday, Feb. 23 in the St. Vitus Auditorium between 11 a.m. and 1 p.m. Take-outs will be available in the social room.

The cost is \$10.00 for

adults and \$5 for children. Tickets may be purchased in advance from the Slovenian School parents or at the door on the day of the event.

Come join us for this community event and help support the Slovenian school.

Are You at Risk of Heart Disease?

If you have one or more of these risk factors, talk to your doctor and discuss whether aspirin therapy is right for you.

✓ **Age and Sex.** You are a man over 45 years old. OR a woman over 50 years old, OR a woman who has passed menopause or had your ovaries removed.

✓ **Family History.** Your father or brother had a heart attack before age 55; OR

your mother or sister had one before age 65; OR your mother, father, sister, brother or grandparent had a stroke.

✓ **Blood Pressure.** Your blood pressure is 140/90 mmHg or higher, OR a health professional has said your blood pressure is too high.

✓ **Tobacco Smoke.** You smoke OR live or work with people who smoke tobacco regularly.

✓ **Total Cholesterol.** Your total cholesterol is 240 mg/dL or higher.

✓ **HDL Cholesterol.** Your HDL ("good") cholesterol is less than 40 mg/dL

✓ **Physical Activity.** You get less than a total of 30 minutes of physical activity on most days.

✓ **Overweight.** You are 20 pounds or more overweight for your height and build.

✓ **Diabetes.** You have diabetes (a fasting blood sugar of 126 mg/dL or higher), OR you need medicine to control your blood sugar.

✓ **Heart Disease Medical History.** You have coronary heart disease, atrial fibrillation or other heart condition(s), OR you've had a heart attack.

In Loving Memory

10th Anniversary



Anthony M. Yert

1916 - 1993

In our memories you are always near - Loved and remembered - But we miss you more as time goes by.

Your Loving Family
wife JEANNETTE
daughter Patricia
son-in-law Roy
granddaughters
Emily and Jennie

Zele Funeral Home MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908

U.S. Ambassador to Slovenia Checking Safety

U.S. Ambassador to Slovenia, Johnny Young, visited the Krsko nuclear power plant (NEK) on Tuesday, Feb. 11. Young said his visit to Krsko had nothing to do with the current international situation and the crisis in Iraq. He added that the U.S. is still hoping for a peaceful solution to the Iraq crisis, also with the help of European friends and the positive stance of Slovenia.

Young also told a press conference in Krsko that Slovenia has done a great job in ensuring safety in the nuclear power plant. The ambassador was satisfied with the safe operations of the facility.

Afterwards, the ambassador went on to the Obrežje international border-crossing with Croatia, which is currently involved in a project to set up gear for detection of radioactive radiation in cooperation with the U.S. Energy Department and the U.S. bureau for exports control and border protection.

Young said he had spoken to Slovenian customs officials and police officers, whose work he deemed to be excellent. The customs officials informed him of Slovenia's plans to expand the customs and police facilities in Obrežje, where the future Schengen border is to run. Young said a safe Slovenian-Croatian border is both in the interest of the whole of Europe and the U.S., because U.S. citizens are frequent travelers to European countries.

Thanks to Philip Hrvatin for this informative news item.

Chicken Casserole

Mom found this recipe – fast and easy!

Ingredients:

- 4 - 5 chicken breasts, cooked and cubed
- 1 C chopped celery
- 1 can sliced water chestnuts, drained
- ½ C chopped onion
- 1 C mayonnaise
- 1 can cream of mushroom soup*
- 1 can cream of chicken soup
- ½ C melted butter
- ¾ pkg. seasoning stuffing mix

Directions:

Stir and mix first 7 ingredients together. Mix melted butter and stuffing and sprinkle over the top. Bake at 350° for 30 minutes.

*As in the last book, our family typically avoids anything with mushrooms. We use cream of celery soup here.

--Kim Ann Kaifesh

Our Family and Friends Recipes

Slovenia Hosts World Music Days

Slovenia will turn into the world capital of contemporary music this autumn as World Music Days get underway in Ljubljana and other venues across the country between September 26 and October 3.

Held under the slogan, "New Music for the Third Millennium," this will be the 80th edition of one of the most important music festivals in the world.

It will feature contemporary music creativity from 50 countries. The major venue for some 40 concerts, symposiums, exhibitions and other events will be Ljubljana. Some performances will be set at picturesque sites like the Predjama Castle, Postojna Cave, Piran, Bled, Kostanjevica na Krki and Maribor.

The jubilee festival is organized by the Slovenian section of the International Society for Contemporary Music (SCM) within the Slovenian Composers' Association in cooperation with the Cankarjev Dom arts conference center.

The bulk of the festival will consist of concerts featuring esteemed domestic orchestras, chamber ensembles and solos as well as musicians from abroad. The organizers have so far announced performances by Marjana Lipovsek, Irene Grafenauer, the Slovenian Philharmonic Orchestra and its chamber variant, the Symphony Orchestra of the public broadcaster RTV Slovenija, the Brass Band of the Slovenian Armed Forces, the Savko Osterc Ensemble and girls' chorus Carmina Slovenica.

The expected guest appearances from abroad include the Arditti String Orchestra, the ensemble Modern of Cologne, the Symphony Orchestra of Frankfurt Radio, BBC Singers, Percussionists from Strassbourg and Klangforum of Vienna headed by Vinko Globokar.

While the festival is underway this autumn, a session of the ISCM General Assembly will take place in Slovenia. The ISCM held its first World Music Days in Salzburg in 1923. Fifty countries have joined the organization since; Slovenia in 1992.

--Slovenia News

Maple-Newburgh Pensioners News

The Newburgh-Maple Heights Pensioners Club February, March, and April meetings will be held at the Slovenian National Home, 3563 East 80th, off Union Avenue. They all will commence at 12 noon.

The February meeting is on the 26th. The March meeting is on the 26th. The April meeting is on the 23rd. Attendance prize for February is \$35.00.

The yearly Mass for deceased and living members of the Newburgh-Maple Heights Pensioners Club is on Sunday, March 30th at 10 a.m. at St. Lawrence Church.

Following Mass there will be a breakfast at the Slovenian National Home on East 80th. The cost is \$7.00. Tickets must be purchased in advance.

Officers for 2003 are: President: Art Zanutic, Vice-President: Florence Mirtel; Financial Secretary: Richard Galla; Recording Secretary: Clara Hrovat; Auditors: Tony Kaplan, Katherine Yurotovac, John Kuznik.

Donations

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Rudolph Kastelic, Chardon, OH -- \$5.00

Stanko and Ivana Vuksinic, Chicago, IL -- \$15.00

Marie Oravec, Bethlehem, PA -- \$5.00

Filip Oreš, Wickliffe, OH -- \$10.00

Stan Sajnovic, Orillia, Ont. -- \$10.00

Mrs. Edward Draksler, Morris, IL -- \$5.00

Franc Markun, Joliet, IL -- \$5.00

Louis and Mollie Jurecic, Lyndhurst, OH -- \$15.00

Rudolf Kolaric, Willoughby Hills, OH -- \$15.00

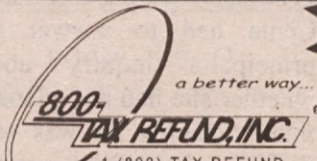
Betty and Al Orehek, Cleveland, OH -- \$15.00

Mrs. Julia Smole, Cleveland, OH -- \$5.00

In fact, the true aim of government is liberty.

--Spinoza

Avoid the crowd. Do your own thinking independently. Be the chess player, not the chess piece. --Ralph Charell



a better way...
1 (800) TAX REFUND
6507 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND
Call: 216-361-0303
www.800taxrefund.com

"Give unto Caesar that which is Caesar's!"
(and ONLY that which is Caesar's)

Professional tax preparation with
FREE Electronic Filing
LOW, LOW PRICES!



Specialists in
Corrective Hair Coloring
tina & brenda's
HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road
461-7989 / 461-0623 Richmond Hts., Ohio 44143

Mario's
International Program

now on
WCTX - 830 AM
Saturdays – 3 to 5 p.m.

Dr. Zenon A. Klos
E. 185th Area
 **531-7700**
-- Emergencies --
Dental Insurance Accepted
Laboratory on Premises – Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY
848 E. 185 St.
(between Shore Carpet & Fun Services)

PERKIN'S
RESTAURANT
22780 Shore Center Dr.
Euclid, Ohio 44123
216 - 732-8077
Operated by Joe Foster

Paul J. Hribar
Joyce Ann Hribar
Attorneys at Law

Omni Bldg., Suite 500
27801 Euclid Avenue, near I-90
Euclid, Ohio 44132
-- 261-0200 - fax 261-7334 -

Probate, Estate Planning
Real Estate, Trusts and
General Civil Practice



– Vesti iz Slovenije –

Predsednik vlade Anton Rop odslej tudi predsednik Liberalno demokratske stranke

Na izrednem kongresu LDS v Celju pretekli petek je premier Anton Rop po napovedih postal predsednik LDS, v bitki za dve prosti podpredsedniški mesti (dosedanji podpredsednik Anton Anderlič ostaja kot tretji) je minister Slavko Gaber premagal poslanca Jožefa Školča, poslanka Majda Širca pa Meto Vesel Valentinčič. Na kongresu je bilo 482 delegatov, sprejeli so resoluciji, v katerih se zavzemajo za mir in pri vključevanju v EU in NATO pozivajo volilce, naj pri obeh nacionalnih projektih glasujejo "za". Na vrhu stranke je to prva sprememba v 11 letih, odkar je njeno vodenje prevzel Janez Drnovšek, ki je svoje članstvo v stranki "zamrznil" po izvolitvi za predsednika Slovenije za naslednjih pet let.

Državni zbor obravnava ustavne spremembe v zvezi z morebitnim članstvom v EU

Pretekli teden je parlament (71 glasov za in 5 proti) začel postopek za spremembo evropskih členov ustave, ki so potrebne zaradi vstopa Slovenije v evroatlantske povezave ter sprejel stališča do osnutka ustavnega zakona, s katerimi sta povezana referendum o vstopu Slovenije v EU in zvezo NATO, ki bosta 23. marca. V izvedbenem delu ustavnega zakona naj bi zapisali, da bosta izida referenduma zavezujoča, da se pri ugotavljanju izida upoštevajo le veljavne glasovnice ter da ponoven referendum o teh dveh vprašanjih ni dopusten.

Strokovnjaki, ki delujejo v posebni delovni skupini, večinsko menijo, da bi bilo treba ustavni zakon o spremembah štirih členov ustave sprejeti najkasneje do 28. februarja.

Pristopna pogodba za slovensko včlanitev v EU obsega kar 4200 strani

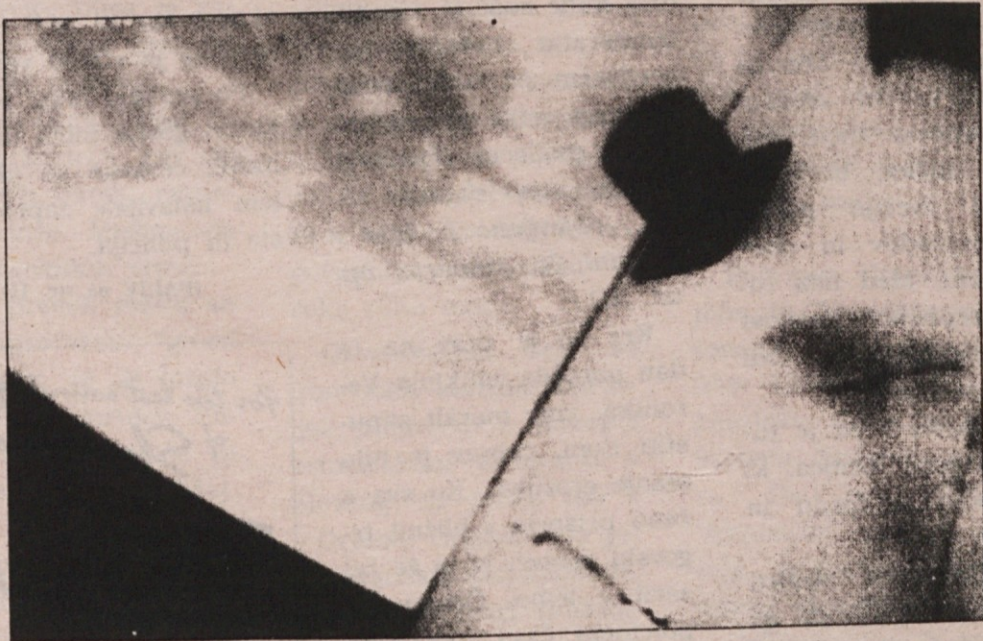
Slovenija je 10. februarja v Bruslju prejela pristopno pogodbo (4200 strani), ki so jo države članice EU v dokončni obliki potrdile, vlada pa se je strinjala z besedilom

angleške različice pogodbe. Slovenija in devet držav, ki naj bi v EU vstopile 1. maja 2004, bodo po načrtih pristopno pogodbo z EU podpisale 16. aprila v Atenah. Slovenija bo pogodbo podpisala (Anton Rop, Dimitrij Rupel, Janez Potočnik), če bo izid referenduma o vstopu v EU 23. marca pozitiven, ratificirati pa jo morajo parlamenti 25 držav (15 članic EU in 10 kandidatki).

Zaradi izrecne podpore vseh kandidatki za stališče ZDA do Iraka, v zadnjih dneh grozi francoski predsednik Jacques Chirac, da kandidatke zaradi tega celo ogrožajo možnost, da jih bo EU oz. Francija sama, ki seveda lahko ima veto, podprla. Posebna tarča v tem je Poljska, ki se upira Francoskemu diktatu, pa tudi francosko podporo za včlanitev v NATO lahko po razjarjenem francoskem predsedniku pride v poštev. Čeprav zaenkrat ni tudi Slovenija izrecno omenjena, njeno dosedanje stališče do Iraka gotovo ne more biti sprejemljiva Franciji.

Hrvat kupil TV3

Hrvaški podjetnik Ivan Čaleta je za dva milijona evrov (plačljivih v petih letih) kupil večinski delež v komercialni (nekdanji verski in konservativni) televiziji TV3 s sedežem v Ljubljani (predsednik nadzornega sveta Mirko Kraševac, ekonom mariborske škofije) in jo je že prevzel. Največja lastnika sta bila koprška škofija in Krekova banka s po 30 odstotki, nato pa radio Ognjišče (in njegov urednik Franc Bole) z 12 odstotki. Upniki imajo do TV3 za 635 milijonov tolarjev terjatev, dobili naj bi nazaj le petino. "Od trenutka te prodaje to ni več cerkvena, temveč običajna komercialna televizija," je dejal Kraševac. Vzrok za odločitev, da prodajo TV3, so seveda finančne težave, je pojasnil. Družinska televizija, ki naj bi razširjala evangeljske vrednote, hkrati pa bi imela vse značilnosti komercialne televizije, ni mogla obstati. "Lastniki smo spoznali, da cilja s svojimi sredstvi ne bi mogli doseči, zato smo se odločili prodati deleže."



JE IMEL COLUMBIA RAZPOKE NA LEVEM KRILU? – Fotografija zgoraj je bila objavljena v Delu z dne 4. februarja (dostava izvodov je kljub letalski pošti zelo neredna) in posreduje posnetek iz izraelskega časopisa Maariv. Posenetek je napravil izraelski astronaut na ponesrečenem šuttleju in to 11 dni pred nesrečo. Fotografija kaže razpoko na levem krilu šuttleja (spodaj proti sredini), ki se vidi vijugasta. Možno je, da gre za napako na fotografskem filmu ali kaj drugega. Možno je tudi, da je bil posnetek s strani NASA že obravnavan, kajti je težko verjeti, da astronaut, ki je uporabljal kamero, take tako zelo razvidne razpoke ni opazil in takoj obvestil NASA kontrolorje.

Iz Clevelanda in okolice

Kosilo Slovenske šole—

Slovenska šola pri Sv. Vidu ima svojo letno dobrodelno kosilo to nedeljo, 23. februarja, v avditoriju. Servirali bodo od 11. dop. do 1. pop. Pečen piščanec ali svinjska pečenka bo glavni jed. V družabni sobi bo na razpolago kosilo, ki ga boste lahko vzeli domov. Dar je \$10 za odrasle in \$5 za otroke. Nakaznice bodo na voljo pri vходу v avditorij to nedeljo. Kosilo je pomemben vir dohodkov za šolo. Vsekakor, pridite!

Pristavski upokojenci—

Klub upokojencev Slovenske pristave ima redni mesečni sestanek v sredo, 26. februarja, ob 1.30 popoldan, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Vsi člani lepo vabljeni.

Krofi in rezanci—

Oltarno društvo fare sv. Vida ima prodajo krofov in rezancev v soboto, 1. marca, ob običajnem času v družbeni sobi. Pridite!

Zbirateljem znamk—

Tisti, ki se zanimajo za slovenske poštne znamke, naj ne spregledajo poročila Pošte Slovenije, ki ga najdete na str. 10. Doslej je neodvisna Slovenija izdala kar 419 posameznih znamk.

Novi grobovi

Edward M. Miklich

Umrli je 85 let stari Edward M. Miklich, brat Rose Miklich ter že pok. Franka, Anthonyja, Louisa, Augusta, Ivana in Mary Zagar, stric in prastric, veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v ameriški vojski. Pogreb je bil 19. februarja v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Our Lady of Perpetual Help na Neff Rd. s pokopom na Kalvarije pokopališču.

Venceslav Sešek

Dne 30. januarja je umrl v kraju Celina, Ohio, 96 let stari Venceslav Sešek, diplomirani pravnik, ki je do upokojitve živel v Chicagu, kjer je študiral knjigovodstvo na University of Chicago in kot tak dobil službo pri tobačni tovarni. R.I.P.

Frances M. Opaskar

Umrli je Frances M. Opaskar, rojena Centa, vdova po dr. Vincentu, mati Frances M. Burrows, Jeanette M. Chechile, Vincen-

(dalje na str. 16)

Postna obnova—

Ljubljanski pomožni škof msgr. Alojzij Uran bo imel štiridnevno duhovno obnovo za slovenske rojake v Clevelandu od 23. do 27. marca in sicer pri fari Marije Vnebovzete. O podrobnostih in navodilih bomo naknadno poročali. Škof Uran je že obiskal številne slovenske skupnosti po svetu, tudi v Kanadi, povsod je dal – po poročilih sodeč – izredno pozitiven vtis.

O referendumih—

Generalni konzul RSlovenije v Cleveland g. Tone Gogala je povedal po telefonu, da še ni prejel iz Ljubljane kakšnih posebnih navodil glede referenduma o slovenskem članstvu v EU in NATU, ki bosta v nedeljo, 23. marca, in na katerih bodo mogli sodelovati tudi slovenski državljani s stalnim bivališčem v tujini, kar seveda velja za znatno število naših naročnikov. G. Gogala je pa mnenja, da posebnih sprememb v volilni proceduri ne bo. Morda bomo lahko več sporočili prihodnjič.

KOLENDAR

FEBRUAR

23. – Slovenska šola pri Sv. Vidu postreže s kosilom v farnem avditoriju s serviranjem od 11. dop. do 1. pop.

MAREC

15. – Federacija slovenskih narodnih domov priredi "mož in ženska leta" banket v SND na St. Clairju.

23. – Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti ima zajtrk v šolski dvorani med 9. dop. in 12. opoldne.

APRIL

6. – Dramsko društvo Liliya uprizori veseloigro "Vražja vdova" v Slov. domu na Holmes Ave. Pričetek ob 3.30 pop.

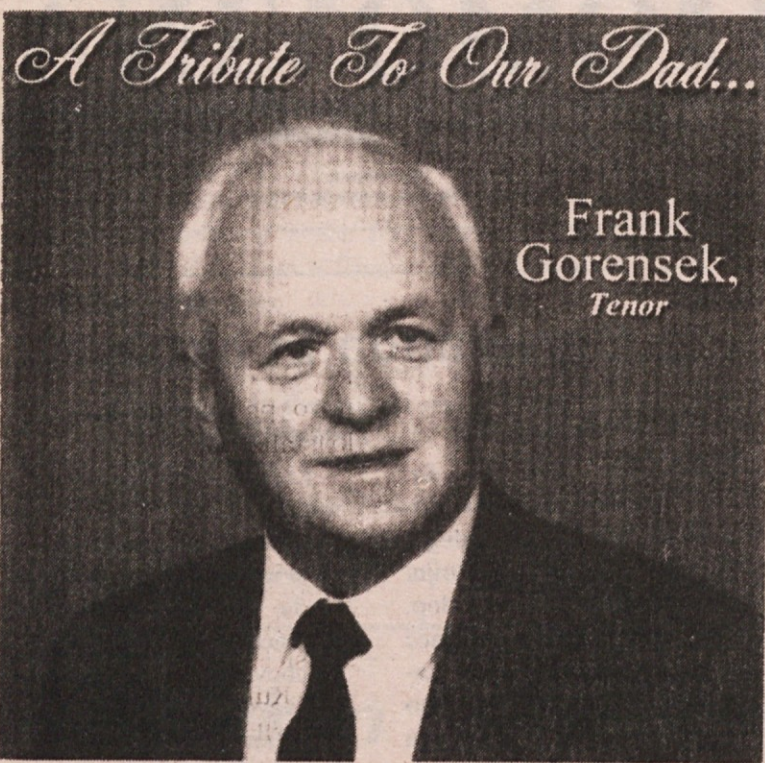
MAJ

25. – Pevski zbor Koročan ima koncert v SND na St. Clair Ave.

25. – Društvo SPB sponzorura spomnsko sv. mašo v 12. uri opoldne, pri Lurški Materi božji na Char-don Rd.

JUNIJ

8. – Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti ima piknik na Slovenski pristavi. Ob 12.30 sv. maša, sledi kosilo.



samo dokaz njene osebne ljubezni in spoštovanja do pokojnega očeta, temveč tudi zagotovilo, da bo za njim ostala široka in globoka sled in topel spomin v vseh, ki smo kdaj uživali ob njegovem petju. Poslušajmo jo še in še, pomagala nam bo živeti.

Plošča nam je takorekoč podarjena; kdor bi jo želel prejeti, naj stopi v stik s slovensko radijsko družino, ki v Clevelandu prireja tedenske radijske oddaje Pesmi in melodije iz naše lepe Slovenije".

P.B.

(Gl. spodaj, op. ur. AD)

Naprošeni za objavo:

POŠTA SLOVENIJE

Sektor za trženje

Slomškov trg 10, Maribor, Slovenija

<http://www.posta.si>

e-mail: info@posta.si

2500 Maribor

tel.: +386 (0)2 449 2000

fax: +386 (02) 449 2371

Vsem izseljencem

Spoštovani,

Pošta Slovenije od 26. junija 1991 uspešno izdaja slovenske poštne znamke. Doslej smo izdail že 419 priložnostnih in rednih poštних znamk, prelepih umetnin, ki na svojstven način predstavljajo našo malo državo na sončni strani Alp.

S slovenskimi poštными znamkami, ki so prejele številne mednarodne nagrade, boste na slikovit način spoznali naravno in kulturno dediščino, pomembne domače in svetovne športne dogodke, folkloro in umetnost, floro in favno, minerale in fosile ter druge zanimivosti Slovenije.

S pomočjo Biltena (redna izredno krasno natisnjena publikacija Pošte Slovenije, katerih več izvodov je bilo priloženih tej prošnji za objavo, op. ur. AD) boste lahko naročili izdelke, ki so primerni za darila, oz. z znamkami dopolnili vašo zbirko. Vsakega novega zbiratelja slovenskih poštних znamk se bomo zelo razveselili in nagradili.

Vaša morebitna naročila lahko pošljete na zgoraj navedeni naslov oz. elektronski naslov. Za dodatne informacije pokličite na zgoraj omenjeno telefonsko številko ali fax.

Naše filatelistične izdelke si lahko ogledate tudi na spletni strani: (zopet) zgoraj navedenim naslovom.

Lep pozdrav vsem rojakom po svetu,

Vinko Filipič

univ. dipl. ekon.

direktor sektorja

Pismo iz Canberre, Avstralija

Požar v Canberri

CVETKO FALEŽ

Canberra je doživela katastrofo, kakršne ni še nikoli. Že nekaj dni se je v bližnjem hribovju, na zahodu mesta, širil ogenj, ki ga ni bilo mogoče pogasiti zaradi izredno hude suše in visokih temperatur zadnjih dni, predvsem pa tudi zaradi močnega vetra, ki pogosto nagaja gasilcem. (Pismo g. Faleža nosi datum 18. jan., objavljeno je bilo v Družini 26. januarja, op. ur. AD.)

Ker se je prav na ta dan poročila vnukinja Veronika, smo morali zapustiti dom, čeprav je bilo stanje grozljivo. Ko sva z ženo prispela v bližnji trgovski center, je ta že bil zavrt v temo. Čeravno v poletnem času, popoldan ob treh, je bila popolna tema, kot da je polnoči. Povsod so gorele luči in na cestah je bilo neverjetno veliko prometa, vsi avti s prižganimi lučmi.

Ko sva prispela na drugi konec mesta, sva v

daljavi videla dim, izredne razmere so se širile na druga predmestja.

Kmalu je radio poročal o prvih pogorelih hišah; njihovo število je naraščalo od šest na štirideset, skoraj sto in čez; nevarnost se je stalno večala.

Po poročni maši so nekateri gostje hiteli na domove, čeravno so jih pri tem ustavljale zaprte ceste in policija.

(PALJE na str. 11)

For the best sounds of Slovenia

Listen to

THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPN Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

for Requests call
Tony Ovsenik

440-944-2538

Zdravilne lastnosti medu

CLEVELAND, O. – Med je že tisočletja znan kot hrana in vsebuje tudi zdravilne snovi. Stari Egipčani za časa faraonov so že poznali čebele in so uživali med. Maya narod v Mehiki je živel v džungli in je poznal čebele in so uporabljali med.

Mi Slovenci tudi dobro poznamo med in ga radi uporabljamo pri pripravi hrane, čaja, peciva in v druge svrhe. Največ je v medu raznih naravnih sladkorjev, nekaj beljakovin, aminokisline, vitamini, encimi in razne rudninske ter aromatične snovi.

Vsi vemo, da je najboljši sladkor, ki ni predelan in ta je v medu. Aminokisline in encimi pa so potrebni za presnovo hrane (metabolism) v človeškem telesu. Med vsebuje nekaj vitamina C, vosek pa vsebuje precej vitamina A. Mnenja sem, da če bi zvečilni gum vseboval med, vosek in chiclet, bi imeli tisti, ki zvečijo gume, manj prehladov in obojenj v grlu. Med ima tudi antiseptično lastnost in se ga lahko da tudi na manjše rane.

Med Slovenci pa je tudi priljubljena medica, ki je narejena iz medu in žganja.

Če kdo hoče zvedeti kaj več o medu ali ga želi nabaviti, lahko me pokliče na tel. 440-943-0621.

Milan Ribič

BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE
Priporočajte naš list!

nadpovprečna glasbena poustvarjalnost.

Zato smo vsi, ki se ga spominjamo in nas je prizadela njegova prezgodnja smrt, s toliko večjim zadoščenjem vzeli na znanje sporočilo, da je njegov glas, po zaslugi njegove hčerke dr. Metke Gorenšek, zdaj ohranjen za nas in za vse, ki bodo nekoč preučevali delo slovenske zdomske skupnosti v Ameriki.

Izšla je namreč CD plošča oz. zgoščenka s posnetki Frančkovih najuspešnejših pesmi in nastopov. Na njej najdemo vse, kar je Franček najlepše dal iz sebe: od nežne balade iz vojnega časa "Samo en cvet", mimo romantičnih melodij iz Puccinijeve opere La Boheme in naše lastne Mežnarjeve Lizike, do pozdrava Morski zvezdi in Mariji, pa do njegove lastne stvaritve "Ne umri nam pesem", na besedilo Marjana Jakopiča.

Frančkov glas živi v "zahranjenem hartelcu", moli v božični noči, njegov čut za lepoto se odraža v pesmih, ki jih je Korotan zapel v šestnajstih letih pod njegovim vodstvom.

Franček sam je odšel v kraje, kjer odmeva večni "klic gora", ta plošča, ki nam jo je oskrbela njegova hčerka, pa je ne

V spomin Frančka Gorenška

PERRY, O. – Slovenska izseljenska skupnost v svetu, na vseh kontinentih, počasi odhaja v zgodovino. Družba se prilagaja svojemu okolju, ljudje odhajajo v večnost, in življenjska sila slovenskih združenj kjerkoli na svetu – ugaša.

Ohranjevanje vseh vidikov slovenske narodne dediščine je ali bi zato moralo biti ena največjih nalog slovenskega življa po svetu. Ni nas težila samo bolečina nad izgubljeno mladostjo, žalovanje za tistimi, ki so bili nasilno za vselej iztrgani iz nje, ali morda celo patetično samobolje in domotožje. Tudi živeli smo, hoteli, upali, gojili neke ideale in – da – tudi ustvarjali smo. Množili smo svoje talente in jih delili med brate, da bi bilo tudi njihovo breme lažje.

Nekateri so oblikovali besede, drugi so zapisovali melodije, tretji so jih prepevali. Kdo od teh je bil v tistih težkih povojnih časih v naši, clevelandski, skupnosti boljši tolmač slovenske in svetovne glasbe med nami? Franček Gorenšek – nobenega dvoma ni. On je bil tisti, ki je dvignil slovensko narodno in umetno pesem med nami na raven, ki se je ni treba sramovati nikomur, na raven, na kateri se giblje

Pesmi in Melodije
iz Naše Lepe Slovenije
Radijska Družina Cleveland

ED MEJAC
Vodja Radijske Družine

WCSB 89.3 FM
Nedelja 9-10 am
Sreda 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

POŽAR v Canberri

(NADALJEVANJE s str. 10)

Janez Černe in žena Zinka sta na silo hitela domov. Prepričana sta, da sta rešila dom pred ognjenimi zublji. Zgodba je grozna in zanimiva. Pravita, da je grmelo kot bližajoči se vlak ali deset helikopterjev.

Žal je dozdašnje poročilo le del resnice. Pravkar sem se vrnil od radijske postaje, kjer naj bi imel slovensko oddajo od 12. do 13. ure. Postaja CMS je v tri nadstropni bivši gimnaziji.

Že prej sem sumil, da je nekaj narobe, ker postaje ni bilo slišati. Po prihodu sem videl, da so stavbe ob šoli in za njo porušene in ocrnele. Oddajanja ni, zato sem se lahko popeljal po okoličih.

Le malo naprej, v ulici nasproti zelenega pasu, so gorele vse hiše, nekatere tudi v sosednji ulici. Opoldansko radijsko poročilo pravi, da je v tem mestnem predelu zgorelo okrog 150 hiš. Nadaljnje poročilo pove, da je v mestu prizadetih kakšnih 400 hiš, kar je seveda znatno več, kot sem poročal prej. Mnoge hiše so delno poškodovane. Veliko cest je zaprtih. Dvajset odstotkov mesta je brez elektrike, dve četrti pa tudi brez vode.

Žal moram spremeniti poročilo o prizadetosti Slovencev. Kjer je razdejano najhujše, je dokaj zanesljivo uničen dom Dore, z dekliškim priimkom Kavčič. Ulica je zaprta, zato stanja hiše nisem mogel preveriti.

Tudi družina Urbas je morda prizadeta, ker so v njihovem okolju razdejane tri hiše. Mislim, da tam ni človeških žrtev.

Veliki predeli mesta so ocrneli, predvsem "green belts", kjer se je paslo nekaj sto kengurjev. Zanje verjetno še nihče ni imel časa skrbeti. Zdaj, opoldan naslednjega dne, so stvari še dokaj znošne. Pomaga nam le težko pričakovani dež, ki ga ni na nobenem obzorju in je morda še nekaj mesecev proč. Bog nam ga lahko pošilja, čeravno ne kaže, da smo ga zažili.

**Z AMERIŠKO DOMOVINO
STE VEDNO NA TEKOČEM**

PAVLE BORŠTNIK

Jera Vodušek Starič: Slovenski špijoni in SOE, 1938-1942

(Drugi del – nadaljevanje in konec)

Center Ljubljana

V tem poglavju se na bralca vsuje dobesedna ploha imen, ki je pojavljajo, izginjajo, pojavljajo spet v neki drugi zvezi, prepletajo med seboj in slednjič drugo za drugim ugašajo v polpozabo. Podrobna analiza vsega tega prerivanja bi zahtevala še eno 440 strani obsegajočo knjigo. Zadostuje naj zato nek splošen pregled, obravnavan le z najnужnejšimi in najbolj zanimivimi primeri.

Slovenci smo imeli v podtalnem obveščevalnem, konspirativnem pogledu to prednost pred ostalimi državljani Jugoslavije, da nas je Rapalska pogodba nekako avtomatično prisilila v podtalno delovanje, katerega končni cilj je bila – osvoboditev Primorske. Ta prizadevanja so bila intenzivna od začetka do konca. Iz nekega doslej še neraziskanega razloga, se prizadevanja za rešitev podobnega, koroškega problema, sploh ne morejo kosati z njimi.

Zanimivo pri tem je, da se je prvotno iredentsko gibanje proti Italiji zanašalo predvsem na pomoč francoskih obveščevalnih agencij, pa tudi na pomoč samih francoskih konzulov v Ljubljani. Do začetka vojne so se zvrstili trije. Njihova glavna naloga je seveda bila širiti zanimanje in simpatije za Francijo. Zanimanje in simpatije pa so dobri ne, ki se največkrat množijo, če gre za recipročno, povračilno dejavnost – roka roko umije.

Obveščevalno delo so francoski konzuli opravljali predvsem v navezi s primorskimi emigranti v Sloveniji in preko teh z – Orjuno, Organizacijo jugoslovanskih nacionalistov, ki si je s časom pridobila zelo negativen sloves in se nikoli ni mogla orestiti dvomov, če ne mada, ki je padel nanj po incidentu v Trbovljah, kjer je prišlo do spopada s komunisti in je obležal rudar Fakin.

Toda italijanska obveš-

čevalna služba si o Orjuni ni delala nobenih utvar in jo je popolnoma pravilno karakterizirala ne kot jugoslovansko organizacijo, temveč kot *protiitalijansko*, morda celo teroristično organizacijo.

Nobenega dvoma ni, da bi marsikatero akcijo Orjune brez posebnih težav označili za teroristično dejanje, toda iz perspektive časa je treba te incidente presojati predvsem kot merilo in dokaz globine odpora, ki ga je slovenski živelj, zlasti na Primorskem, čutil do Italije, posebej do Musolinijeve Italije.

V Ljubljani je imela Orjuna nekakšno "gnezdo" na Viču in en njen pripadnik, Lipe Kosec, gledališki scenarist, ki je znal dvorano viškega Sokola za vsako "silvestrovanje" spremeniti v čudovito grajsko dvorišče. On je v kasnejših letih zapisal o Orjuni:

"Razburljiv čas in politične prilike so nanesele v organizacijske vrste tudi mnogo nepoštenih elementov, ki so videli v Orjuni mesto osebnega izkoriščanja (in) svobodo za izživiljanje nizkotnih instinktov. Žal tudi vodstvo ni znalo organizacijo o pravem času očistiti takih elementov. Res pa je tudi, da je nasprotna propaganda storila vse, da so se napake in grehi v še hujši obliki razvedeli, pravo delo idealistov pa je ostalo skrito." Druga plat sodbe o Orjuni torej.

Povezava slovenske Orjune in francoske obveščevalne službe je ugasnila leta 1931, ko je nova Lavalova vlada v Parizu ustavila finančno podporo. Do leta 1935 je "francoske" pozicije prevzela britanska obveščevalska skupnost.

Orjuna sama je seveda nadaljevala in izvedla celo nekaj akcij na Primorskem, med njimi napad na tiskarno v Trstu, kjer so tiskali časopis *Il Piccolo*, ki je še danes najmočnejši glasnik "italijanstva", napada na kara-

binjerski postaji v Prestranku in Selcah ter še kaj.

V Ljubljani sami pa je Orjuna celo izvedla drzen osebni atentat, ki ga je skoraj gotovo treba označiti za prvi politični umor v Sloveniji, ko so namreč njeni agenti na ulici likvidirali italijanskega konfidanta Periča.

Policija je takoj pozaprila celo vrsto Orjunašev in s tem se je pravzaprav začel konec te organizacije. Stvari so se pričele krhati, medsebojni načelni in osebni spori so dejavnost organizacije zavrli in ljudje so se razpršili po drugih skupinah.

Britanski obveščevalci so prišli v stik tudi s tkim. "kazinsko skupino". To so bili "liberalci starega kova", ki so imeli družabno središče v ljubljanski Kazini, kjer so v kavarniškem ozračju premlevali dnevno politiko in po večini opravljali tudi druge posle, tudi take, povezane z obveščevalnimi zadevami.

Ko je v Zagrebu nastopil britanski konzul Rapp, si je kmalu ustvaril precej točno sliko slovenskih političnih razmer in zanimivo bi bilo ugotoviti, v koliko si je to podoba izrisal s pomočjo Kazincev. Rapp je prišel do spoznanja, da so bili Slovenci v Jugoslaviji v resnici v nekem privilegiranem položaju, saj je bil Beograd – zaradi spora s Hrvati – vselej pripravljen popustiti določenim slovenskim zahtevam. Rapp je bil mnenja, da so se Slovenci tega dobrega zavedali in se s tem tudi okoriščali.

Voduškova sicer ne omenja tega, toda na neki točki se je moral Rapp srečati z dr. Korošcem, ker je že v prvih poročilih nakazal, da si (Korošec) ne želi "sirjenja nemškega vpliva" in je zato šele leta 1939, ko je nemški pritisk postal le pretežak, umaknil nasprotovanje sporazumu med Srbi in Hrvati.

Ko je bil ta sporazum tik pred izbruhom vojne dosežen, naj bi se – tako je menil Rapp – Korošec zavedal, da je nastopilo novo obdobje, ki je predstavljalo nove izzive za slovensko politiko. Ni mu pa bilo dano, da bi to novo politiko do kraja izkristaliziral. Korošec je decembra 1940 nenadoma umrl.

Po Koroščevi smrti je Rapp stopil v stik s Franom Kulovcem. Dosti časa sicer ni imel, saj je tudi Kulovec sam bil ubit že aprila 1941, manj kot pol leta po smrti Korošca. Kakorkoli že, v enem svojih poročil je Rapp o razmerah v Sloveniji zapisal: "...da si klerikalna stranka in večina Slovencev v resnici želi le to, da bi prevzeli vso donosno administracijo, ostalo pa prepustili centru. Kot vedno doslej, bi tako dobili najboljšo izmed obeh rešitev".

Nič manj neposredna ni bila njegova ocena liberalcev: "...silovito polemizirajo s klerikalci, čeprav njihovi pogledi na politiko pravzaprav niso drugačni. Njihov prvi argument je ta, da klerikalci nimajo pravice govoriti v imenu Slovenije na tak način, kot sme Maček v imenu Hrvaške. ... Njihov drugi argument pa je, da je ekonomska struktura Slovenije najpomembnejši vidik slovenske avtonomije, zato se Slovenija ne sme izolirati od Hrvatov in Srbov, ne gospodarsko, ne politično."

Pri tem je Rapp bistroumno (ali morda po zanesljivih informacijah) dočkal, da prihaja na liberalni strani do nekega miselnega preloma, pa celo, da so se pojavile težnje, povezati se s hrvaško HSS in v Sloveniji ustanoviti novo stranko, ki bi porazila klerikalce, odpravila "narodnjake" in se borila proti komunizmu. (Spomnimo se *treh* medvojnih legij!).

Toda Rapp zaključuje, da bo po njegovem mnenju klerikalna stranka obdržala prevlado, to pa naj bi bilo precejšnjega pomena za zunanjo politiko, ker izkazuje ta stranka močno protiitalijansko razpoloženje.

(dalje na str. 12)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO – AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS

BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE
Priporočajte naš list!

Slovenski špijoni in SOE

(NADALJEVANJE s str. 11)

Ob Koroščevi smrti je Rapp zapisal: "Korošec je bil vedno predmet raznih napačnih razlag. Hrvatoma se je zdel nasprotnik hrvaške avtonomije, Srbom pa sovražnik pravoslavne Cerkve in zagovornik fašizma. Tisti, ki so ga najbolj poznali, pa ga opisujejo kot neomajnega slovenskega nacionalista, prepričanega podpornika Jugoslavije, smrtnega sovražnika Nemčije in v nekoliko manjši meri – fašizma."

Rappu tudi ni ušlo, da so se Korošču ob smrti poklonili vsi slovenski politiki ne glede na to, da so se med seboj ogorčeno borili. "So pa tako in tako," je zapisal, "vsí Slovenci veliki nacionalisti, ne glede na to, kateri stranki pripadajo..."

Vojaški sektor obveščevalnega delovanja v Ljubljani je bilo v rokah podpolkovnika Branka Plhaka, češkega rodu, a rojenega v Žalcu. Njegovo delo je bilo vsekakor dobro zakonspirirano. Tudi ni jasna razmejitev med posameznimi sektorji, se pa zdaj v arhivih pojavljajo vsa mogoča in skoraj nemogoča ljubljanska imena.

Ta imena gredo od konjskega mesarja Ivana Marinčka, kapetanov Josipa Lesjaka in Berta Ilovarja, kleparja Rudolfa Žitnika, gledališkega igralca Bojana Medvena, angleških državljanov Fanny Copeland, ki je v Ljubljani poučevala angleščino, lektorja Alexandra C. Lawrensona in Reuterjevega dopisnika Johna D. E. Evansa, do Črtomira Nagodeta, profesorja Furlana, inž. Mačkovska, dr. Jožeta Pučnika, dr. Kalana, slikarja Čorota Škodlarja, dr. Lava Čermelja, dr. Branka Vrčona, urednikov Jutra Radota Bordona in Božota Borštnika, do šahista Vasje Pirca in nogometaša Hassla, in do kranjskega tiskarja Tončka Kneza, ki je kasneje prešel v OF. In še in še. Pisana družina.

Pisane so bile tudi nje ne akcije ali nameravane akcije, med katerimi se zdi najbolj eksotičen načrt uporabiti zastrupljeno koruzo in jo dobaviti klavnicam živine na Madžarskem, kjer je nemška vojska nabavljala meso za svoje kuhinje. Dva slovenska agenta, Bordon in Kokolj, sta si ogledala klavnice v Debreczenu, samo akcijo pa so potem prevzeli Čehi. Oprav-

ljena je bila sabotaža na cisternah romunske nafte, prirejena tako, da so vagoni eksplodirali šele v Avstriji ali Nemčiji itd.

Niti vsega tega delovanja so se stekale v rokah treh ljudi: dr. Brezigarja, dr. Vrhunca in polkovnika Vauhnik. Vrhunc, direktor Trboveljske premogokopne družbe, je bil morda osrednja osebnost, saj je imel široka poznanstva tudi v tujini. Proti koncu vojne pa je omagal in ko je v partizanih tragično končala njegova hči, je opustil nadaljnje delo.

Tik pred izbruhom vojne je George Taylor, namestnik direktorja SOE, poslal v London oceno delovanja slovenske podtalne skupnosti. Navedel je štiri ločene enote: Brankova skupina, skupina dr. Brezigarja, ki naj bi bila maloštevilna, vendar dobro organizirana, Oficirska skupina, navezana na SOE, ki je opravljala sabotažna dejanja, ter Slovenska demokratična skupina (TIGR), ki sta jo vodila dr. Čok in profesor Rudolf.

O njej piše: "Ti ljudje so ... močno protinemški, ogorčeno protiitalijanski in probritanski (ali natančneje prozahodni libe-

ralci). Njihove ideje sicer nimajo podpore večjega dela Slovencev, so pa dobro organizirani v podtalnih povezavah in že zelo izkušeni v zarotniškem delu. Njihova organizacija pokriva tudi slovensko manjšino v Istri in tudi Slovence v Avstriji. (PRO, HS 5/166).

Centra Maribor in Celje

Maribor je bil že po svoji zemljepisni legi najbolj primeren za protinemško in protinacistično delovanje. Britanski krogi so ga pravzaprav obravnavali kot pretežno nemško mesto, saj je tam živel močna nemška naselbina. Jugoslovanska vojaška obveščevalska služba je zato že nekaj let pred vojno vzdrževala močno postojanko tam, ki je krila tudi vse ostalo področje Štajerske in slovenske Koroške.

Z naraščajočo politično zapletenostjo položaja se je v mestu izoblikovala skupnost ljudi, vojakov in civilistov, ki so prevzeli en ali drug vidik obveščevalnega in obrambnega delovanja. Pri tem je marsikaj doprineslo tudi dejstvo, da je v Mariboru živela močna skupnost beguncev iz Trsta in Primorske in ti so tvorili naravno človeško rezervo za rekrutiranje obveščevalcev jugoslovan-

ske obveščevalne mreže.

Drug element tega delovanja v Mariboru je nastopil s krizo v Českoslovaški. Ljudje iz te nesrečne države, ki so jo Nemci tik pred vojno neusmiljeno zmrcvarili, so pričeli bežati na vse strani in en kanal je vodil preko Maribora na jug Jugoslavije.

Čehi pa niso bili samo negativno breme, mnogi med njimi so bili tudi zanesljivi viri informacij in te je jugoslovanska obveščevalna služba dodobra izkoristila.

Prav tako je obstajal vzporeden kanal za reševanje nemških Židov. Delno se je kril s kanalom čeških beguncev. Ena posledica je bila povečanje aktivnosti Gestapa v avstrijskem Gradcu, odkoder so Nemci napeljavali svoje tipalke na Štajersko in v sam Maribor.

Aktivni v vseh teh akcijah in prizadevanjih so bili številni Mariborčani, tudi tu pa prevladujejo določena imena, če ne cele družine: Ribnikarji in Vauhnik so omenjeni na vsakem koraku. Iz Maribora sta izšla tudi dva kasneje zavzeta obveščevalna agenta, oba Dalmatinca in majorja jugoslovanske vojske: Tomić in Anić, pa tudi pe-

(dalje na str. 14)

V ZAHVALO IN LJUBEČ SPOMIN

Z bolečino in globoko žalostjo v srcu naznanjamo, da je 22. januarja 2003 po težki bolezni, previden s tolažili katoliške vere, naš večni Oče, Gospod Bog poklical v našo večno domovino našega dragega in ljubljeneža moža, očeta, starega očeta, prastarega očeta, brata, svaka in strica

Rojen
9. februarja 1926



Umrli
22. januarja 2003

Jožefa (Joseph) Koren

Pokojni Jože je bil rojen v Clevelandu. Zaposlen je bil kot strojnik 40 let, vse do svoje upokojitve, pri Warner Swasey Co.

Jože je bil faran župnije Marije Vnebovzete, kjer je bil osem let delilec sv. obhajila. Bil je član društva sv. Vida št. 25 KSKJ več kot 50 let, član Slovenske pristave in Pristavskih upokojencev ter Društva Najsvetejšega Imena pri fari Mariji Vnebovzeti. Pogreb je bil 25. januarja iz pogrebneža zavoda Cosic v cerkev Marije Vnebovzete, kjer je g. župnik John Kumše ob številni udeležbi sorodnikov, prijateljev in znancev opravil sv. mašo zadušnico za večni mir in pokoj rajnega.

Naša iskrena zahvala č.g. župniku za vse tolažilne besede in daritev sv. maše, kakor tudi za obiske in duhovno tolažbo v bolnici ter na domu. Zelo smo hvaležni ge. Tilki Špehar za veliko pomoč v času Jožetove bolezni. Zahvala Upokojencem Slovenske pristave, ki so prišli v velikem številu k molitvi v pogrebnežu zavodu kakor tudi k sv. maši. Hvala g. Ivanu Jakomin za molitev rožnega venca in poslovlilne besede. Najša najlepša hvala za darove za sv. maše in v druge dobre namene. Iskrena hvala za darovane vence, cvetlice in molitve za mir

in pokoj našega dragega. Naj vam Bog obilno povrne vašo dobroto. Topla zahvala vsem, ki ste prišli našega dragega kropiti, in za občutene izraze sožalja, kar nam je bilo v veliko tolažbo. Naša globoka hvala vsem, ki ste se udeležili sv. maše, in še posebej hvala pevkam in pevcem Marije Vnebovzete za lepo petje v cerkvi kakor tudi na pokopališču. Zelo smo hvaležni in Bog plačaj ge. Nežki Tominec za ljubeznivo pomoč naši družini v času Jožetove bolezni.

Najlepša hvala Društvu Najsvetejšega Imena Jezusovega za molitev rožnega venca in izraze sočutja. Iskrena hvala tudi g. Ediju Mejacu, direktorju Radijske družine na postaji WCSB, za občutene besede in žalostinke. Topla zahvala Ameriški Domovini za naznanilo smrti našega dragega moža in očeta.

Iskrena hvala vsem, ki ste našega dragega pospremili na pokopališče Vernih duš. Naša iskrena hvala g. Viktorju Tominec, Lojzetu Drobnič, Štefanu Demša, Pavlu, Jasonu in Brianu Dolinar, ki so našega ata nosili na božjo njivo. Najlepša hvala Western Reserve Hospice za veliko in občuteno pomoč v času bolezni rajnega. Naša iskrena zahvala ge. Julki Zalar in njenim pomočnicam, za zelo lepo, okusno in obilno pripravljeno kosilo pogrebščino. Naša topla zahvala dobrim in številnim ženam, ki so darovale veliko domačega peciva za pogrebščino. Bog vam poplačaj. Zahvala pogrebnežu zavodu Cosic za lepo in občuteno postrežbo in izpeljavo pogreba.

Vsem, za katere smo imeli naslove, smo poslali zahvalnice kartice. Če kdo ni prejel naše osebne zahvale, prosimo, sprejmite to našo javno zahvalo.

Še enkrat naša iskrena in topla zahvala vsem, ki ste nam bili v tolažbo in pomoč v žalosti polnem času – Bog plačaj!

Dragi in ljubljani nam Ti mož, oče, stari oče! Z odhodom v večno domovino si v naših srcih nam zapustil praznino in veliko bolečino. Vedno si nam bil ljubeč in skrben mož in oče. Naj On, ki naš je Večni Oče, poplača Ti skrbi, dobroto in ljubezen tvojo.

Žalujoci: žena; Marija; Jožef (Karen) in Štefan (Sharon), sinova; Olga (Pavel) Dolinar, hčerka; štirje vnuki in pravnuke; sestre Ana in Barbara, v Sloveniji.

Ohio, Arizona, Illinois in Slovenija.

Kanadska Domovina

Stanko Šajnovič in Stanrika Farms

TORONTO, Ont. – Koncem novembra lanskega leta je pošten, podjeten in zaveden Slovenec Stanko dopolnil petinsedemdeset let življenja. V župniji Razkrižje v občini Ljutomer, v družini ugle dne mizarskega mojstra so tekla njegova otroška leta. V obrtni šoli in v očetovem podjetju si je pridobil poklic, ki mu je zagotovil varno bodočnost.

Druga svetovna vojna je kot mnogim Slovencem tudi njemu razbila mladost. V letu 1945, po odhodu Nemcev iz Slovenije, bi moral kot mobiliziranec v vojaške policije podpisati vstop v komunistično partijo. Ker ni sprejemal komunističnih idej, je bilo njegovo življenje v nevarnosti. Ušel je v Avstrijo in po treh letih emigriral v Avstralijo.

Z mladostno prijateljico Jožico iz župnije Križevci pri Ljutomeru, ki je študirala medicino v Mariboru, sta deset let izmenjavala pisma. Ob koncu tretjega leta na univerzi je hotela bežati čez mejo, a je bila ujeta in zaprta. Po oprostitvi ji je uspelo priti v Avstrijo in dobiti zvezo s Stankotom v Melbourneu v Avstraliji, kjer sta se februarja 1956 poročila.

Stanko je tam kot mizar nadzoroval delavnico s tridesetimi delavci, Jožica pa je z znanjem angleščine dobila službo v avtopodjetju.

Vendar južno podnebje jima ni ugajalo. Odločila sta se obiskati Slovence v Kanadi, ki je kmalu postala njuna nova domovina. Šest let sta mizar Stanko in uradnica Jožica živela v Torontu in kmalu opazila, da ljudje ob koncu tedna odhajajo na deželo v "cottage".

Ogrela sta se za isto idejo. Vendar sta namesto poletne hišice kupila deset let zapuščeno kmetijo nekaj kilometrov severovzhodno od Orillije, ki je kmalu postala njun novi dom.

Takrat sta že imela sina Stankota. Jožica je ostala doma in začela gojiti purane. Po dveh letih čiščenja zemlje, popravil in obnov zastarelega vendar trdnega poslopja je v letu 1964 mizar Stanko začel z letno rejo devet tisoč puranov in postavil še eno stavbo za rejo.

Danes je reja puranov na Stanrika kmetiji imenitno družinsko podjetje. Na dvesto akrih gozda, zelenih travnikov in obdelanih njiv stoje tri moderne stavbe, kjer z najnovejšimi, čistimi napravami gojijo 35 tisoč puranov v različnih stopnjah rasti. Stanko se rad spominja prvih težkih let, nizkih cen pridelka in dela v poznih večerih ... in še dolge povrh.

Ponosen je na uspehe skupnega dela z Jožico in pozneje s sinom Stankotom, ki je na univerzi v Guelphu dosegel diplomu iz kmetijstva. Po končanih študijah je z očetom vodil kmetijo in ob visokih stroških električnih naprav in popravil, sklenil, da si pridobi potrebno znanje na Georgian College v Barriju in zdaj kot električar oskrbuje lastno napeljavo.

V Šajnovičevi družini velja pravilo: poslušaj, bodi pameten, pošten in delaj. Sin Stanko in hčerka Erika, katerih imen sestavlja družinsko ime podjetja Stanrika Farms, sta poslušala. Stanko kot agronom in vodja kmetije, poklicni električar, in Erika, ki je študirala jezike na Waterloo univerzi, imata danes solidno življenje in tudi velik ugled v kanadski poslovni družbi. Oče Stanko je bil več let direktor strokovne organizacije Ontario Turkey Producers Marketing Board in Ontario Poultry Council.

Zunanji gospodarski uspeh ni spremenil značaja in zmanjšal življenjske vrednote našemu jubilanu in ženi Jožici. Oba sta aktivna člana krajevne katoliške župni-

je sv. Columbkille. S slovensko skupnostjo v Torontu so ves čas bivanja v Kanadi nepretrgane iskrene prijateljske vezi.

Klub Planica pri Bancroftu je kraj njihovih poletnih srečanj in počitnic. Za društvo Slovenski dom urejuje Stanko arhiv, ki sega v prve začetke društva pred 40 leti.

Za prvo obletnico slovenske države sta na domač piknik povabila tristo gostov. Slavnostni udeleženec je bil prvi predsednik vlade samostojne Slovenije Lojze Peterle. Leta 1994 je na praznovanje tridesetletnice domačije prišel štajerski rojak, sorodnik ge. Jožice in takratni kmetijski minister Jože Osterc.

Leta 2000, 26. avgusta, je bil za Šajnovičevo družino spet velik praznik. Na njihovem domu, pred vrati počitniške pokrajine Muskoka, je kardinal Alojzij Ambrožič blagoslovil kapelico, miniaturo slovenske podeželske cerkve, posvečeno Angelom varuhom in Materi božji v zahvalo za pomoč v hudih časih komunizma v Sloveniji in pozneje v iskanju novega življenja v Avstraliji in nato v Kanadi. Kapelica je ideja in delo Stankotove družine in zvestih prijateljev, znamenje tudi slovenske vernosti na kanadski zemlji.

Ob vstopu v novo dobo osebnega življenja Stanko in Jožica ponosno in modro gledata na pretekle čase iz novega doma v Orilliji in z ljubeznijo spremljata sina Stankota z mlado družino na Stanrika Farms.

Anica Resnik

Občni zbor Kanadskega slovenskega kongresa

TORONTO, Ont. – Kanadski slovenski kongres bo imel letos občni zbor 6. aprila, ki bo združen s kulturno prireditvijo: Slovenska Iskra v besedi, sliki in glasbi. Občni zbor bo v mali dvorani župnije Brezmadežne v New Torontu ob 4h pop., kulturni program bo pa v veliki dvorani z začetkom ob 5h pop.

Na letošnjem občnem zboru bo na eni strani velik poudarek na dejavnostih, ki jih je KSK že opravil, na drugi pa bo na občnem zboru priložnost, da se bodo mogli člani seznaniti s programom za prihodnje leto.

Poleg organizacijskih poročil bodo zadolženi člani odbora podrobneje poročali o uspelem Census Canada 2001, ki je tokrat pokazal zelo razveseljivo številčno podobo slovenskih rojakov v etničnem kanadskem mozaiku. Še posebej bo govora, kako načrtovati prihodnji cenzus z namenom, kako doseči in obvestiti slehernega rojaka širom Kanade.

Tokrat bo na občnem zboru tudi govora o akciji za pomoč vračajočim slovenskim rojakom iz Argentine v domovino. KSK je čutil potrebo in bo zato skušal materialno pomagati vračajočim slovenskim rojakom, predvsem mladim družinam.

Ta projekt si je KSK zadal iz dveh razlogov: prvič, iz humanitarnega razloga in, drugič, iz kritičnega demografskega stanja slovenskega naroda. Neto koeficient obnavljanja slovenskega prebivalstva je padel leta 1991 na 0,71 v primeri z letom 1980, ko je bil koeficient prirastka 1,00. Prav zato pri KSK sodimo, da je omenjeni program velike važnosti za slovensko prihodnost.

Na ustanovnem kongresu SSK 1991 je bila

vzpostavljena komisija za repatriacijo, katere glavni namen je bil prav sodelovanje in skrb pri vračanju slovenskih rojakov, posebno tistih, ki živijo v kriznih delih sveta. Tako se sedaj nahajajo rojaki v Argentini, kjer vlada velika gospodarska kriza in kateri ni videti izhoda. Problem obnavljanja prebivalstva čutijo tudi Hrvatje, zato pripravljajo državno repatriacijsko organizacijo.

Gotovo bo tudi govora o potrebi notranjega namenskega posodobljenja Kanadskega slovenskega kongresa vis-a-vis vlogi Svetovnega slovenskega kongresa, ki se danes na moč prizadeva pri vključevanju izobražencev, gospodarstvenikov in drugih strokovnjakov iz sveta, v slovenski prostor.

Glavni namen omenjenih srečanj je posredovanje in izmenjava znanstvenih in strokovnih izkušenj in dosežkov.

Na sporedu občnega zbora bodo tudi druga važna poročila in volitve novega odbora. Na zboru bo imel vsakdo pravico poseči v debato in dejansko tako sodelovati pri oblikovanju novega odbora.

Po občnem zboru se bomo preselili iz male dvorane v veliko, kjer bo dobro pripravljena kulturna prireditev namenjena Slovenski Istri. Slovenska Istra namreč je "dežela treh občin", torej Koper, Izola in Piran, ob njih pa se nahaja Šavrinško hribovje s posejanimi vasicami, katere so v zgodovini hranile slovenskost Iskre napram stoletnemu potujčevanju.

Slovensko Istro bo osebno predstavil danes eden najbolj znanih slovenskih narodnih in kulturnih delavcev v slovenski Iskri, gospodarstvenik Milan Gregorič.

G. Gregorič je avtor številnih knjižnih del, ki v glavnem prikazujejo kulturno, gospodarsko in politično problematiko

(DALJE na str. 15)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE
Priporočajte naš list!

Slovenski špijoni in SOE

(NADALJEVANJE s str. 12)

vec in gledališki igralec Medven, ki je kasneje deloval tudi v Ljubljani. Za vse tri je konzul Glanville po vojni predlagal britanska odlikovanja, ni pa znano, če je bil predlog sprejet.

Pri opisovanju delovanja celjskega centra, Voduškova pravilno opozarja na nesorazmerno močno udeležbo Celjanov v nacionalni ilegali in obveščevalnem delu. V četniškem odredu na Grčari-
cah npr., je bila vključena cela vrsta članov in naraščajnikov celjskega So-

kola. V obveščevalnem delu se še in še pojavljajo člani družin Kalan, Prekoršek in Orožen.

Iz celjskega okolja je izšel tudi pisatelj in diplomat Anton Novačan, ki je ostal v emigraciji in umrl v Argentini, mnogi udeleženi Celjani so tudi osebno poznali polkovnika Dražo Mihajlovića, ki je tik pred vojno služboval v Celju.

Kot v Mariboru je bilo tudi v Celju tradicionalno nasprotje med klerikalci in liberalci občutno manj zaostreno kot v Ljubljani. V Celju je bila celo orga-

nizirana skupna akcija Sokolov in Slovenskih fantov, s katero so preprečili "folksdojčersko" proslavo Hitlerjevega rojstnega dne.

Iz Celja je izšel tudi profesor Mirko Bitenc, kasnejši poveljnik vzhodne Slovenije v sklopu Jugoslovanske vojske v domovini; ta, ki so ga l. 1948 obsodili na smrt in ustrelili.

Državni udar in vojna

Dogodki 27. marca 1941 so seveda pomenili velik uspeh britanske obveščevalne službe v Jugo-

slaviji, čeprav je vlada generala Simovića na samem začetku nakazala, da je bil njen glavni namen omogočiti srbsko-hrvaški sporazum, ne pa upor proti paktu z Nemčijo. Zunanji minister Ninčič je ves dan 5. aprila čakal na letališču v Zemunu, da ga pokličejo na pogovore v Berlin (str. 238).

Voduškova tudi navaja (str. 241): "popolnoma ponarejen" poziv hrvaškega voditelja dr. Mačka, ki naj bi Hrvate vzpodbujal, naj sodelujejo z novo ustaško oblastjo Nezavisne Hrvatske.

Toda hote ali nehote, z udarom proti knezu Pavlu se je Jugoslavija avtomatično znašla v zahodnem taboru in Hitler se je takoj odločil, da jo uniči. Prva politična posledica tega razvoja se je pokazala na Srednjem vzhodu, kjer so se Britanci takoj zavedli, da imajo med ujetimi italijanskimi in nemškimi vojaki določen rezervoar ljudi, ki so v resnici navezani na Jugoslavijo in bi se bili najbrž pripravljeno boriti zanje.

V ta aspekt svojega delovanja je britanska obveščevalna služba pritegnila dr. Čoka in profesorja Rudolfa, oba Primorca, ki ju je tik pred nemškim napadom na Jugoslavijo evakuirala preko Soluna v Palestino. Ta akcija je bila že v načrtovalni fazi, ko je v Palestino prispela tudi jugoslovanska vlada in z njo tudi slovenski predstavi Miha Krek, Franc Snaj in profesor Furlan, ki je tik pred državnim udarom zapustil Ljubljano, družina pa mu je sledila nekaj dni kasneje.

Pri tem se ponovno pojavlja vprašanje slovenske reprezentance v prvi begunski vladi. Kako je bila napravljena odločitev, da bo Kulovčev mesto v vladi zasedel Franc Snaj, o tem obstajajo zdaj vsaj tri verzije: prvo nakazuje prof. Žebot v svoji knjigi Nemnljiva Slovenija,

drugo navaja sam Snaj v svojih Spominih, tretjo navaja Janez Arnez v nedavno izišli knjigi o Slovenski ljudski stranki in njenem medvojnem zadržanju.

Od vsega začetka je bila v britanskih krogih napravljena neka (zgrešena) analiza položaja, ki je videla možne nosilce eventuelnega odpora v Jugoslaviji samo v srbskih generalih in politiki-
kih, Slovencem in Hrvatoma pa je pripisovala le "parcialne interese" in jih avtomatično potisnila v ozadje.

Ta odločitev očitno ni upoštevala poročila zagrebškega podkonzula Glanvillea, ki zavrača srbske navedbe, da je padec Jugoslavije pospešila izdaja Hrvatov. Glanville je mnenja, da je bil glavni vzrok poraza nepripravljenost jugoslovanske vojske in nesposobnost njenih generalov (raznih štirih, so bili vsi - Srbi).

Z nemškim napadom in porazom Jugoslavije se je zaključila prva faza delovanja britanske obveščevalne službe na jugoslovanskih in s tem tudi na slovenskih tleh. Večina agentov in obveščevalcev se je razbežala, mnogi pa so se potem spet vrnili in razvili medvojno delovanje, ki pa je bilo spet absolutno podrejeno britanskim interesom in je slednjič žrtvovalo vse te slovenske in jugoslovanske agente in obveščevalce, za nameček pa so jih britanski zgodovinar-
ski krogi oklevetali s kolaboracionisti in izdajalci.

Knjiga Jere Vodušek Starič se nekako zaključuje z letom 1942. Kot kaže, pripravlja še drugi del, ki naj bi pokrival delovanje britanskih in jugoslovanskih obveščevalcev v zasedeni Jugoslaviji. Če tako, je najbolj zanimiva zgodba šele pred nami.

(KONEC)



V ljubeč spomin in zahvalo

Uzaloščeni, a vdani v božjo voljo, naznanjamo, da nas je 22. decembra 2002 nenadoma zapustil naš ljubi mož, ati in ata



FRANK ZALAR

Pokojni je bil rojen 12. novembra 1925 v vasi Breže pri Ribnici. V Ameriko je prišel leta 1950 in se zaposlil pri podjetju Cleveland Twist Drill, kjer je delal do svoje upokojitve.

Frank je bil ustanovni član Slovenske pristave, član Upokojencev Slovenske pristave, D.D. Lilija, društva Kristusa Kralja št. 226 KSKJ in Društva Najsvetejšega Imena pri Mariji Vnebovzeti. Bil je tudi bralec pri slovenskih sv. mašah 31 let.

Pogreb je bil iz Želetovega pogrebnega zavoda v petek, 27. decembra, v cerkev Marije Vnebovzete nato s pokopom na pokopališču Vernih duš na Chardonu, Ohio.

Iskreno se zahvaljujemo častitemu g. John Kumšetu za molitve rožnega venca skupno s člani Najsvetejšega Imena, za obred v pogrebnem zavodu, za sv. mašo in ganljiv nagovor v cerkvi ter za spremstvo in molitve na pokopališču. Enaka hvala gre prisotnim duhovnikom čč. gg. J. Božnar, V. Cimperman, W. Jerše, T. Gilles, G. Schaut ter diakonom J. Retar, E. McCarthy in L. Boehnlein.

Hvala tudi članom Lilije in Pristavskim upokojencem za molitve ob krsti rajnega. Topla zahvala g. Franku Šega za molitve in poslovnice besede v imenu društva Kristusa Kralja. Enako smo hvaležni zboru Korotan, ki je pod vodstvom Janeza Sršena zapel žalostinke v pogrebnem zavodu. Prav pristrčna hvala osebju Želetovega pogrebnega zavoda za vso naklonjenost in tako sočutno vodstvo pogreba ob tej težki uri.

Zelo smo hvaležni cerkvenemu zboru in gostom, ki so se jim pridružili za tako ubrano petje med sv. mašo, in igralcu violine. Posebna hvala pevkam ob krsti na pokopališču za tako ganljivo pesem.

Iz srca smo hvaležni vsem, ki se se prišli posloviti od pokojnega v tako lepem številu, posebno še sorodnikom iz Kanade; za velikodušne darove za sv. maše in vse dobre namene, za izraze sožalja in za toliko lepega cvetja; za udeležbo pri sv. maši in spremstvo našega dragega prav do groba. Bog Vam vsem obilno poplačaj za vse. Toplo zahvalo naj prejme Ameriška Domovina za objavo smrti. Hvaljeni smo tudi Radijski družini in Tone Ovseniku za objavo in žalostinke na svojih oddajah.

Posebna hvala Francki, Milki, Mari in Anici in vsem strežnicam za okusno pripravljeno kosilo in hitro postrežbo. Hvala pa tudi vsem za toliko dobrega peciva. Naj Vam ljubi Bog povrne.

Poslali smo vsem zahvalne kartice, če je pa kdo po pomoti ni prejel, pa prav njemu velja ta naša zahvala.

Ljubljani mož, ati in ata, naj Ti bo lahka ameriška zemlja. Duša Tvoja naj v nebesih raj uživa in Ti prosi za nas, da se nekoč združimo v nebesih.

Žalujoci: zena Julka roj. Jerin

Frank, Edward in Stane - sinovi; Metka, Anna Marie in Jamie - snahe

Anica Kmetich - hčerka; Viktor - zet

Tanja, Viktorija, Monika, Adriana in Kati - vnukinje

Franci, Edi, Viki, Daniel - vnuki

brata Ludvik in Lojze ter sestra Ivana z družinami, v Sloveniji

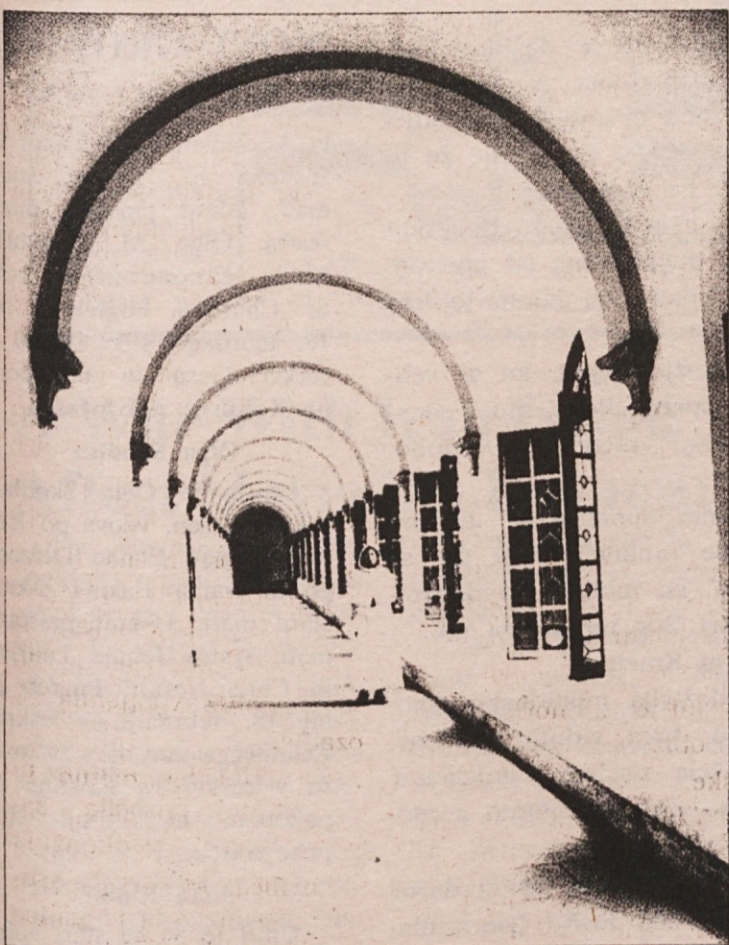
in ostalo sorodstvo

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277

Between Chardon Rd. & E. 222 St. in Euclid, Ohio



H kartuzijanom pod Gorjance

Kartuzija Pleterje v naselju Drča blizu Šentjerneja na Dolenjskem je najmlajša in še edina delujoča kartuzija v Sloveniji. Zato je tudi najbolj znana, čeprav je tista v Žičah pri Slovenskih Konjicah doživljala med svojim delovanjem od približno leta 1160 do 1782 burnejše in za življenje Cerkve usodnejše čase.



Navadno si predstavljamo moški samostan s klavzuro, kar pomeni, da je vanj prepovedan vstop ženskam, kot zelo zaprto ustanovo, v kateri se je življenje skoraj ustavilo.

A ni tako. Zlasti Pleterje je zelo živ samostan,

ki res deluje po redovnih pravilih že več kot 900 let, in ta se v bistvu ni so spreminjale, vendar je zelo vpet v kraj in njegovo okolico, pa tudi v širši slovenski in evropski prostor. Zato je obisk Pleterij vedno zanimiv in slikovit dogodek.

Samostan je ustanovil celjski grof Herman II. in zgrajen je bil leta 1407. Mogočnega Celjana so tamkaj leta 1435 tudi pokopali, vendar so pozneje, približno čez 200 let, grobove prekopali in obstaja več tez od tem, kje naj bi bili njegovi posmrtni ostanki, ena od njih jih umešča tudi v Celje.

Kartuzijani so prišli v Pleterje iz žičke kartuzije, iz Francije so prinesli bogato knjižnico. Samostan

so pozneje večkrat napadli Turki, v njem so bili protestantje, po dvesto letih obstoja pa je prešel v roke jezuitov do leta 1773, ko so njihov red razpustili in je samostan postal državna posest, leta 1839 pa celo zasebna, zadnji posestnik je bil baron Bors de Borsod.

V letih od 1817 do 1821 je v kartuziji stanoval tedanji gozdarski inženir Josip Ressel, izumitelj ladijskega vijaka.

Leta 1904 je na novo zgrajen samostan, mnogo večji od prvotnega, znova prešel v roke kartuzijanov, ki so spet preživljali burne čase med 2. svet. vojno.

Iz časa Hermana II. je ostala čudovita gotska cerkev, prava arhitekturna mojstrovina, in ob njej prostor podrtega malega križnega hodnika s sledovi gotske arhitekture ter kleti.

Danes opravljajo kartuzijani svoje delo nemoteno, torej molijo, študirajo in delajo. Nekateri študirajo tudi na univerzah, dosega akademске naslove, a s tem nikoli ne nastopajo javno.

Imajo lepo posestvo in vinograde, da v kletih zori cviček in mnoga druga odlična vina, sadje, znani pa so tudi po siru, pleterski hruški, slivovki, svečah, zdravilnih čajih in še čem. A to so dejavnosti, ki omogočajo preživetje, glavnina njihovega delovanja je posvečena kontemplaciji.

Kdor jih obišče, mu pokažejo vizualno projekcijo življenja v samostanu in to je vredno videti. Ter doživeti tisto posebno spokojnost, tam pod Gorjanci. Pred vhodom si lahko ogledate tudi kmečki muzej na prostem, v Kostanjevici pa v galeriji njihovo zbirko starih mojstrov.

Besede in fotografija:

Drago Medved

Nedelo, 2. febr. 2003

Občni zbor KSK

(NADALJEVANJE s str. 13)
slovenske Iskre. Odličen poznavalec je slovensko-hrvaških vprašanj, posebno glede meje v Piranskem zalivu.

Milan Gregorič je vodilni član Mnenjskega gibanja za slovensko Iskro, katerega glavni namen je

Slovenska komunikološka misel za Američane

Ljubljana – Redko se zgodi, da bi Američani tiskali dela slovenskih avtorjev, še redkeje, če gre za družboslovce. Zato je prav gotovo omembe vredno, da je pred kratkim v ZDA izšla knjiga priznanega slovenskega družboslovca, strokovnjaka za komunikologijo dr. Slavka Splichala o publiciteti in svobodi tiska.

Knjiga je zagledala luč sveta pri založbi Rowman & Littlefield Publishers v zbirki Kritične medijske študije v nakladi 2000 izvodov. Ali bo izšla tudi v slovenščini, za zdaj ni moč reči, saj jo je avtor napisal v angleščini in bi jo bilo potemtakem treba prevesti.

Brez dvoma so Načela publicitete in svoboda tiska, kot lahko na avtorjev predlog, prevedemo naslov dela (Principles of Publicity and Press Freedom) enako aktualno branje tako na tej kot na oni strani Atlantika.

Knjiga namreč obravnava povsod prisotna pereča protislovja med svobodo tiska kot korporativno svobodo in svobodo izražanja kot zgodovinsko prvotnejšo človekovo svobodino ter med človekovo pravico do svobodnega izražanja mnenja ter pravico do zasebne lastnine.

narodnoobrambnega značaja na eni, na drugi strani pa s kritičnim očesom sledi dejavnostim današnje civilne družbe v Istri.

Mnenjsko gibanje kritično ocenjuje nerazumljiv pristop slovenskih oblasti do privatizacijskega procesa Banke Koper. Po poklicu je avtor diplomirani ekonomist. Sedaj živi v zaselku nad Koperom v Tinjah.

Kulturni program bo tudi obsegal skioptične slike iz Istre ter šavrinške narodne pesmi. Z recitacijami bomo predstavili tudi visoko pesem slovenske Istre pesnika, pokojnega župnika Alojzija Kocjančiča iz Kubeta v Istri. Pesmi bodo brali iz njegove pesniške zbirke "Šavrinške pesmi".

Kulturni program bo sklenil prosti razgovor in srečanje s prijatelji občaju, kavi in pecivu.

Avtor raziskuje svobosčine tiska, njegove družbene funkcije, predvsem pa, kako se je izvorno načelo javnosti kot javno argumentiranje ali državljanska pravica izražati in objavljati mnenja reduciralo na pravico medija do zagotavljanja in tiskanja informacij.

S tem so mediji nepravilno, ugotavlja avtor, dobili več pravic, kot jih ima posameznik in se hkrati razbremenili dela odgovornosti do javnosti. Avtor v tem najnovjšem delu obravnava vrsto medijsko relevantnih teorij in del številnih avtorjev, med drugim tudi Jeremyja Bentham, Immauela Kanta, Karla Marxa in Johna Stuarta Mila.

"Knjiga Slavka Splichala je temeljita in briljantna retrospektiva, tako s filozofskih kot zgodovinskih perspektiv, temeljnih pomenov tiskovnih svobod: zakaj in od kdaj jih imamo ter kako so bile zamišljene, ovrednotene in v nekaterih primerih tudi izrojene v sodobnem orwellovskem načinu," je v spremni besedi zapisal profesor Monroe E. Price, pobudnik programa primerjalnih medijskih študij in politike na oxfordski univerzi.

Sicer pa se knjiga ne ukvarja posebej z ZDA, prej nasprotno: ameriškem bralcu "dopoveduje", da poleg ameriške tradicije svobode tiska, obstaja tudi prvotnejša, to je evropska, pravi dr. Slavko Splichal, sicer profesor množičnega komuniciranja in javnega mnenja na Univerzi v Ljubljani ter direktor Evropskega inštituta za komuniciranje in kulturo s sedežem v Ljubljani ter tudi član uredniškega odbora založbe Rowman & Littlefield Publishers iz ZDA, ki je izdala njegovo delo.

Kot je razvidno iz avtorjevega uvoda je raziskavo, na podlagi katere je avtor delno utemeljil ameriško knjigo, financiralo slovensko ministrstvo za znanost in tehnologijo, del raziskav pa je potekal tudi na ljubljanski Fakulteti za družbene vede.

Brane Maselj

Delo fax, 15. febr. 2003

Z AMERIŠKO DOMOVINO
STE VEDNO NA TEKOČEM

Fe

Sprememba naslova

Ko se selite, trajno ali začasno, ste lepo naprošeni, da naši pisarni posredujete pravočasno tako Vaš nov naslov kakor sedanji. To omogoča, da boste brez prekinitve dobivali naš list, prihranili boste pa pisarni strošek 60 centov, ki jih računa pošta za vsak povrnjen oziroma ne dostavljen izvod lista. Uporabljajte ta obrazec za posredovanje potrebnih informacij.

Nov naslov

Ime _____

Naslov _____

Mesto, Država, Zip _____

Star naslov

Star naslov _____

Mesto, država, zip _____

Misijonska srečanja in pomenki

1465. Pretekli teden je bila obljuba, da bo ta

teden poročilo o finančnem uspehu MZA kosila v Clevelandu 9. februarja. To sledi:

Dohodki:		Stroški:	
Kuhinja:	\$ 3.665	Kuhinja:	\$ 858
Pecivo:	337	Najemnina:	200
Ročna dela:	202		
Maček v žaklju:	254		
Darovi:	\$ 13.600		
Skupno:	\$ 18.058	Skupno:	\$ 1058
PREBITEK: \$17.000			

Dobrotniki, ki so darovali v času kosila, so naslednji:

Frances in Jane S. Lausche Foundation \$5000; Milka Jeram (za Rev. Saksida \$1500, za s. K. Šubelj \$250, za Rev. L. Letonja \$250) \$2000; Z. Kosem (za bogoslovca \$400, za bogoslovje \$100, za vse \$500, in F. Kosem \$100) \$1.100; I.P. Hauptman \$1000; I. Pretnar (vsem po \$100: Rev. T. Mavrič, Rev. L. Letonja, za Madagaskar, za Zambijo) \$400; N.N. (za Rev. Tomažin) \$400; MZA (za bogoslovca) \$200; N.N. (za bogos. \$150, za vse \$50) \$200; F.H. Gaser \$200; K. Sršen \$200; M.S. Grdadolnik (za bogos. \$150, za nadškofa S. Hočevar \$50) \$200; J. Mraz \$200.

Dalje: J. Goričan \$150; J. Kustec in družina (J.I. Kustec st. \$45, J. Kustec ml. \$40, J. Kustec \$25, Don Doering \$20, F. Lorber \$20) \$150; Z. Likozar \$150; V.M. Vrhovnik \$100; M. Celestina (za Karmel-Sora \$50, za s. M. Praprotnik \$50) \$100; F. Hočevar \$100; V.A. Lamovec \$100; J. Drobničnik \$100; M.F. Štrancar (za s. M. Pavlišič) \$100; R. Lekšan \$100; P.J. Lavriša \$100; V.R. Zadnikar \$100; Rev. P. Krajnik \$100; R.A. Knez \$100; I. Košir \$85; V.N. Tominec (za R.O.) \$60; Max Stanonik \$50; A. Vidergar (za s. K. Šubelj) \$50; M. Pavlovčič \$50; A. Dolenc \$50; N.N. \$50; M. Domanko (v spomin mame +Pepce Tominec) \$50; M. Stropnik (v spomin +Ani Tushar) \$50; Š. Jarem (za Rev. P. Opeka) \$50; L.A. Rozman \$50; M.I. Tominec \$50.

In še: A. Zudič \$40; M. Bonač-Škrli (za Rev. Opeka); F. Kristanc \$30; J. Smole \$30; J.A. Knez \$30; I. Volčjak \$25; F. Androjna \$25; A. Dragar \$20; M. Cugelj \$20; M. Hočevar \$20; I. Matič \$20; A. Žitnik \$20; O. Valenčič (za sv. maše za +Rose Znidarsic) \$20; E.M. Veider \$20; M.J. Celestina \$20; N.N. \$10; Viki Škarbez \$10; T. Žakelj \$5.

Vsem, ki ste razumeli naša vabila na kosilo, se ga udeležili ali kakorkoli pomagali k tako lepemu uspehu: Bog povrni s svojim blagoslovom, to v imenu vseh, ki bodo deležni podpore iz tega sklada: Hvala!

Misijonar, kapucin, ki deluje v Turčiji, je poslal Celestinovi zanimivo pismo o njegovem delu:

"Spoštovana! Smo že krepko zakorakali v novo leto, v katerem Vam želim vse dobro. Sveti trije kralji so odšli nazaj na Jutrovo, danes pa smo že obhajali Gospodov krst. Novo epifanijo, novo razglasenje Božjega usmiljenja in dobrote, s katero nas je Kristus odrešil.

Najprej se Vam iskreno zahvalim za poslani dar, ki sem ga prejel in vam pošiljam tudi odgovor. Vsak dar nam je v veliko pomoč, ker je župnija zelo revna, tako duhovno kot materialno. Letos se mi zdi bolje, kajti začeli smo s katehezo za otroke, ki je doslej ni bilo. Imamo dva katehuma, ki se pripravljata na krst. Vsak dan odpiramo cerkev, pa se v njej ustavijo vse vrste ljudi. Tudi muslimani, ki pridejo prižgat sveče, molit, in iščejo tudi kakšen nasvet.

Božič smo lepo praznovali, z otroki smo pripravili polnočnico, pri kateri so prikazali oznanjanje, Jezusovo rojstvo in obisk pastirjev. Bilo je lepo, saj je bilo pri maši tudi veliko nekristjanov. Za svete Tri kralje pa smo pripravili praznik za otroke, s posebno procesijo, v spomin na obisk svetih treh kraljev. Sedaj so na vrsti obiski in blagoslovi hiš. Moram priznati, da so ljudje naše župnije zelo daleč od župnijskega življenja, veliko je duhovne mlačnosti. Razen tega pa jih je malo in so zelo raztreseni v velikem mestu, ki

ima tri milijone prebivalcev. Trudimo se, da bi v Turčiji krščanstvo ostalo tudi za prihodnost.

Težava je tudi v tem, da nam država ni naklonjena. Če le morejo, nam delajo težave. Primer je že to za samo dovoljenje za bivanje. Pa tudi sicer.

To kar nas čaka sedaj, so dela na cerkveni strehi in popravilo fasade, ki je bila poškodovana od potresa. Ponekod nam že teče noter. Upam, da bomo to leto to uspeli.

Menim, da je ravno to najtežje: sejati, ko se velikokrat zdi, da ni zunanega uspeha. Verujemo v Gospodarja žetve, ki bo dal semenu vrženemu v zemljo, da bo vzkliklo.

Še enkrat se Vam in vsem sodelavcem iskreno zahvalim za vaš dar, za vaše molitve. Tudi jaz se vsak dan spomnim pri molitvi, ko molimo za dobrotnike. Naj vam Neskončno dobri Bog povrne za vse.

Mir in vse dobro! p. Martin Kmetec."

Vsak misijonar bo svoje doživlja misijonsko delo, ki je velikokrat zelo naporno, brez vidnih uspehov, kar včasih boli. Velikokrat šele naslednji misijonar opazi, kako milost deluje, zato ne prenehajmo z molitvijo za naše misijonarje!

Po kosilu 9. februarja smo prejeli še nekaj darov in sicer: Društvo sv. Jožefa št. 169 KSKJ (zasv. maše za 9 pok. članov) \$135; društvo Srca Jezusovega št. 172 KSKJ \$100; M. Gregorc \$20; V. Devine (po N. Tomc za s. M. Pavlišič) \$100; J. Tomc (za s. Pavlišič) \$100; J. Cozza za isto \$100; R.A. Knez (v spomin +Karla Klesin) \$20; J. Prosen (za s. M. Mrhar \$100, za s. K. Knez \$100, za Karmel-Mirna peč \$100, za lačne otroke \$70, za poštnino \$30) \$500; H. Klesin (v spomin pok. moža Karla) \$100; H. Klesin (za sv. maše za +Karla Klesin) \$40; za bogoslovca v New Yorku \$350 (ček Antonia Burger \$300 in ček Antonia Delak \$50).

Vsem dobrotnikom prav iskren Bog povrni!

Vsem, ki berete te vrstice, pa lep misijonski pozdrav!

Marica Lavriša

1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119

Z AMERIŠKO DOMOVINO STE VEDNO NA TEKOČEM

Misijonska Znamkarska Akcija (MZA)

Catholic Mission Aid (CMA)

je javna, nepridobitna, dobrodelna misijonska organizacija. Ustanovil jo je Fr. Charles A. Wolbang, CM. Registrirana je v mestu Columbus, Ohio, ZDA.

Za pomoč slovenskim misijonarjem zbira finančno pomoč za njih delo med ubogimi v misijonskih deželah ter za vzdrževanje bogoslovcev za domači misijon.

Hvaležni bomo za vsak dar, ki ga boste darovali v ta namen.

Spomnite se misijonarjev in ubogih v svojih oporokah.

Za vse prejete darove izdamo potrdilo za "Income tax".

Uradni naslov:

MZA - CMA

17826 Brian Ave., Cleveland, OH 44119

Glavni odbor MZA-CMA, Cleveland

It's Time for your eye exam!

J. F. OPTICAL

Eye Care Specialists Eye Exams

Latest in eye fashion - Contact Lenses
We Welcome Your Drs. Prescription

775 E. 185th St. Eye Glasses
Cleveland, OH 44119 Repaired
Tel.: (216) 531-7933 (34)

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

ta A., Helen T. Hincman in Josepha E., 13-krat stara mati, 2-krat prastara mati, sestra Olge M. Horvath, Emila, Ernesta in že pok. dr. Charlesa. Pogreb je bil 18. februarja s sv. mašo v cerkvi Gesu in pokopom na Kalvarije pokopališču.

Olga Skodlar

Umrta je Olga Skodlar, rojena Erzen, vdova po Edwardu, mati Elaine Delzoppo in Nancy Eakins, 6-krat stara mati, 11-krat prastara mati, sestra Jennie Laurich in Chris Nestor. Pogreb je bil 18. februarja v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine in pokopom na Vernih duš pokopališču.

John Kuhar

Umrta je 84 let stari John "Cookie" Kuhar, mož Julie, roj. Zdesar, oče Josepha Stevena in Marilyn Renick, 1-krat stari oče, brat Williama ter že pok. Mary Bedford in Anne Herman, veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v ameriški mornarici. Pogreb je bil 15. februarja v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Viljema in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Robert J. Laurich st.

Umrta je 71 let stari Robert J. Laurich st., mož Jeannne, roj. Roether, oče Roberta ml. in Briana, brat Ronalda. Pogreb je bil 17. februarja s sv. mašo v cerkvi sv. Paskala Bajlonskega.

V LJUBEČ SPOMIN ob sedmi obletnici smrti



JAKOB MEJÁČ

Umrta 25. februarja 1996

Pozabili Te ne bomo
vse do konca naših dni;
v srcih bomo Te nosili,
dokler nam življenje tli.

Njegovi žalujoči:

Julija, roj. Erzar - žena
Stane, Edi - sinova
Zdenka Zakrajšek in
Bernarda Ovsenik - hčerki
Linda, Sonja - snahi
Ivan, Tone - zeta
France - brat v Sloveniji
in ostalo sorodstvo

Euclid, Ohio, 20. februarja 2003.